

Curieux

## Visites à la centrale du Mont de Terre

Un grand pas a été franchi le 1er décembre 2001 pour la centrale du Mont-de-Terre, qui sera ouverte aux visites.

Après la mise en exploitation de la première tranche des travaux (mise en service d'une production simultanée de chaleur et d'électricité) et avant les travaux de passage du charbon au gaz naturel de 40000 kw, La société Dalkia invite tous ceux qui le souhaitent à visiter la centrale thermique du Mont-de-Terre, rue du Pont de Tournai, à Lille. Le rendez-vous est donné au portail du site les samedis 27 avril, 25 mai et 29 juin à 9h. Vous êtes invités à téléphoner au 03.20.61.76.40 pour confirmer votre présence. Des visites spécifiques peuvent être programmées pour les groupes, sur demande (écoles, associations...).

**Renseignements:**  
Michel Coene - Société Dalkia  
B.P 38 - 59875 Saint-André Cedex.  
Tél: 03.20.63.84.26.



### Sommaire

- **Roller in Lille** : 7e édition
- **Bon à savoir** : L'informatique pour tous
- **Recensement Militaire** : Pour quoi faire ?
- **Information** : A voté !
- **Avos agendas** : l'UCAF
- **Le Splendid** : Le saviez vous ?

108/4/31

Le  
Journal  
de  
Lille

507/5  
MAIRIE DE LILLE  
Archives Municipales

Edition

Fives

Mensuel - avril 2002 - N° 57

Rendez-vous

## Deuxième grand prix cycliste de Fives

Fort du succès incontestable de la première édition organisée en avril 2001, les organisateurs ont décidé de réitérer en 2002 et plus précisément le dimanche 28 avril prochain.

Le quartier vivra ce jour là au rythme des pédaliers, dérailleurs et autre braquets pour le plus grand bonheur des amateurs de vélo.

Deux compétitions seront ouvertes aux catégories minimales et cadets et se dérouleront respectivement à 14h30 et 15h30.

Les départs et arrivées auront lieu dans la rue de Lannoy près de la douane de Fives et le parcours empruntera les rues de Lannoy, Bernos, du Prieuré,



Pierre Legrand, Coustou, Decarnin puis de nouveau rue de Lannoy.

L'organisation attend près de 80 participants par épreuve qui garantissent la qualité de la compétition. Deux semaines après la 100e édition de Paris-Roubaix, cette course cycliste prouvera combien la petite reine demeure populaire dans notre Région.

Venez-y très, très nombreux. Le spectacle est gratuit.

Concert

## Jazz à Fives

90 élèves des écoles Cabanis et Arthur Cornette seront réunis sur la scène de la salle Alain Colas, accompagnés de l'ensemble Op!Trio, le lundi 6 mai à 18h30, pour un programme de standards du jazz revisités par les enfants. Ce concert est l'aboutissement d'un projet de création de chanson et de découverte de l'improvisation vocale, le scat. Les enfants ont travaillé en

atelier avec une chanteuse américaine, Victoria Rummeler, qui sera présente sur scène avec eux. L'entrée est gratuite.

**Renseignements:** Xavier Illes et  
Jérôme de Beer - Mairie de  
Quartier de Fives 127ter, rue  
Pierre Legrand 59800 Lille.  
Tél: 03.20.71.46.10.

7<sup>e</sup> édition

## Roller in Lille

L'I.U.P de Sciences et Gestion (MSG) de Lille et l'Association Roller in Lille Métropole organisent la 7<sup>e</sup> édition du week-end 100% roller qui aura lieu les 4 et 8 mai dans les quartiers du Centre, Wazemmes et Vauban, ainsi qu'à Lambersart.



Les organisateurs rappellent quelques faits marquants de la vie de "Roller in Lille" depuis sa création: l'association est créée en 1996, issue d'un partenariat avec l'IUP Sciences de Gestion (MSG Lille). L'organisation de l'événement est confiée chaque année aux étudiants de MSG Lille. C'est une association représentative d'un sport en vogue auprès d'un public très vaste. La 6<sup>e</sup> édition (2001) a rassemblé 1 300 compétiteurs et randonneurs, ainsi qu'un très grand nombre de spectateurs.

Le déroulement prévu de la manifestation est le suivant:

Le 1<sup>er</sup> jour, samedi 4 mai, se déroulera une compétition de roller acrobatique avec des riders confirmés, pour un spectacle de grande qualité.

Le 2<sup>e</sup> jour, le mercredi 8 mai verra la tenue d'une course et d'un marathon roller homologué au niveau international puis 2 randonnées sécurisées (routes barrées, présence de la Police Nationale, secours...)

Les organisateurs se sont fixés comme but d'atteindre cette année les 2 000 participants, réussir pleinement l'organisation d'un marathon roller international et renforcer l'aspect festif par le biais d'animations diverses (danse de rue, percussions brésiliennes...).

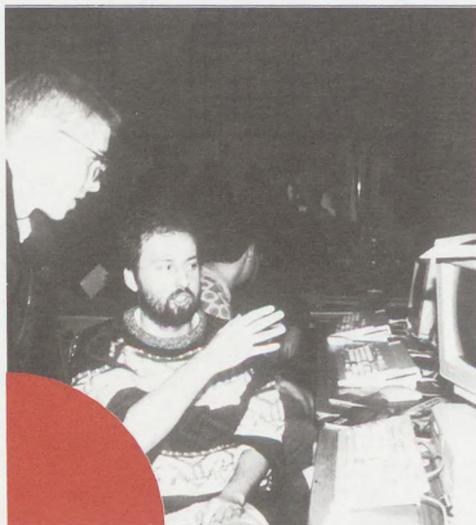
Les Fivoises et Fivois, à roulettes ou non, sont donc invités à se rendre nombreux à cette manifestation sportive hors pair, en tant que rider ou spectateur.

Inscriptions: Agences BNP de la Métropole lilloise, Agence Exerceo

de Villeneuve-d'Ascq, Fnac, Smeno. Le samedi 4 mai sur la place du Théâtre, le mercredi 8 mai de 9h à 14h place du Théâtre uniquement pour les randonnées. Inscription au challenge étudiant jusqu'au 24 avril par correspondance. ●

Pour en savoir plus :  
Roller in Lille  
70, rue d'Artois 59000 Lille  
email : [www.rollerinlille.fr.st](http://www.rollerinlille.fr.st)

# Roller



Bon à savoir

## L'informatique pour tous

La Maison Régionale X2000 propose ses activités informatiques à destination des débutants : traitement de texte, tableur, internet, création de pages web, numérisation et retouche d'images, multimédia, diaporama, ateliers enfants dès 4 ans. Les stages se déroulent en journée, en soirée ou en demi-journée. L'association propose gratuitement à ses adhérents l'utilisa-

tion en libre service d'ordinateurs multimédia connectés à internet. Les ordinateurs sont accessibles du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30. L'inscription préalable est indispensable. La cotisation annuelle est de 8 euros. ●

X2000 Lille : 60, rue Sainte-Catherine.  
Pour tout renseignement : 03.20.55.34.71.



**Recensement  
militaire**

## Pour quoi faire ?

Les jeunes filles et garçons de nationalité française doivent se faire recenser dans le mois de leurs 16 ans en se présentant en Mairie de Quartier ou à l'Hôtel de Ville, munis du livret de famille et d'une pièce d'identité. Une attestation leur est délivrée grâce à laquelle ils peuvent s'inscrire aux différents examens, cette dernière leur est aussi demandée s'ils souhaitent passer le permis de conduire. L'inscription sur les listes électorales est par la suite automatique. Tout changement d'adresse est bien sûr à signaler. ●

**Information**

## A voté !

Bientôt des élections : la présidentielle les 21 avril et 5 mai et les législatives les 9 et 16 juin 2002. Pour voter, vous devez être inscrit sur les listes électorales, être âgé de plus de 18 ans, être de nationalité française et jouir de vos droits civils et politiques.

Si vous ne pouvez être présent ces jours là sachez que le vote par procuration est possible: en raison d'une contrainte professionnelle, mais aussi les malades, invalides ou ceux qui ont quitté leur résidence habituelle pour prendre des vacances peuvent également voter, s'ils sont en possession des justificatifs nécessaires. Cette démarche doit être effectuée au moins 15 jours avant le vote. Pour cela, il faut tout simplement donner procuration à un autre électeur, inscrit dans la même commune, mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote, et se présenter au tribunal d'instance ou au commissariat pour retirer un imprimé, disponible sur place, ou en faire la demande par écrit. Dans les cas d'invalidité, un délégué se déplace pour établir la

procuration à domicile.

Les jeunes qui auront 18 ans à la veille de la Présidentielle ont été inscrits automatiquement sur les listes électorales, de même que ceux qui auront 18 ans entre la Présidentielle et les Législatives. Un courrier leur a été adressé. Dans le cas contraire, prendre contact auprès du Service Elections de la Ville au 03.20.49.52.11. ●

• Tribunal d'instance de Lille – avenue du Peuple-Belge – bureau 24 rez-de-chaussée. Tél : 03.20/78.33.33 de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30 du lundi au vendredi.

• Commissariat de Fives : 48, rue Pierre Legrand. Tél : 03.20.56.49.34. De 9h à 18h le lundi et de 8h à 18h du mardi au vendredi.

o Pour tout renseignement : Service Election de la Ville de Lille au 03.20.49.52.11.

### Bureau Emplacement

204	école Broca – rue Broca
205	école Broca – rue Broca
206	salle Mariotte – 1, rue Mariotte
207	école Lakanal- Campan– 125, rue du Long Pot
208	école A. Brasseur – rue Bourjemois
209	école Lakanal- Campan– 125, rue du Long Pot
401	école Berthelot – 21, rue Bohin
402	école Berthelot – 21, rue Bohin
403	école Cabanis – 3, rue Cabanis
404	école Bara – rue Saint-Just
405	école Bara – rue Saint-Just
406	école Bara – rue Saint-Just
407	école Arthur Cornette – 25-27, rue Eugène Jacquet

**A vos agendas**

## L'U.C.A.F

L'U.C.A.F nous informe de la tenue des manifestations suivantes:

- Le Marché aux fleurs aura lieu le samedi 20 avril de 9h à 18h sur le parvis du Collège Boris Vian, à l'angle des rues Pierre Legrand et Francisco Ferrer
- La braderie du Lundi de Pentecôte aura lieu le 20 mai de 8h à 17h dans les rues Pierre Legrand et de Lannoy. ●

Pour tout renseignement:  
U.C.A.F  
Tel.: 03.20.33.48.15



## Le Splendid Le saviez-vous ?

### Le Splendid vous propose

- 20/04: Daddy Nuttea
- 22/04: 3e OEil
- 23/04: Jude
- 25/04: Christophe Alevèque
- 26/04: Sally des ailes
- 27/04: Brigitte Fontaine
- 28/04: Domine +Secret Sphere
- 29 et 30/04: Tryo
- 01/05: Hommage à Bob Marley
- 02/05: Festival Amalgames/JMF
- 03/05: Stocks (Nouvel album 2002 "Trois") 1ère partie: Mike Tramp
- 04/05: Tim Lawson
- 05/05: Big Soul
- 15/05: Udo
- 21/05: Popa Chubby
- 23/05: Death in Vegas
- 29/05: Skatalites

Les renseignements et tarifs sont disponibles sur place:

o Le Splendid - Véronne productions  
1, Place du Mont de Terre 59800 Lille.  
Tél: 03.20.33.17.34

Le Splendid, en plus d'être la salle de spectacles "phare" du quartier, est l'hôte de Véronne Productions, qui a déjà et a encore à son actif la production ou le partenariat de spectacles, souvent de prestige, dans diverses salles de la région.

C'est ainsi qu'ils proposent :  
**Franck Dubosc** dans son spectacle "J'veus ai pas raconté" Mis en scène par Arnaud Lemort:

Le 20/04: Kuursal de Dunkerque  
Le 21/04: Colisée de Roubaix

**Stocks** avec la formation "historique" (celle de l'album studio de 1983 "Eclats de Rock")

Le 07/05: La Boule Noire à Paris

**Gayant rock festival** ( en partenariat)  
Le 25/05 : Salle Gayant Expo à Douai avec Mass Hysteria (néo-métal), Sergent Garcia (salsa reggae), Marcel et son orchestre (ska, rock), Strella (Jean-Luc Fonck et sa Bande), Burning Heads (dub reggae), Le peuple de

l'herbe (trip-hop jungle), Pambanizza Cirkus (ska, rock), Yaniss Odua (reggae)

Mais aussi dans un domaine plus "lyrique" :

Le 22/06 : **Luciano Pavarotti** au Stadium Lille Métropole, Villeneuve-d'Ascq.

Et, le gros morceau :  
**Johnny Hallyday** le 5 juillet 2003 au Stadium Lille Métropole, Villeneuve-d'Ascq. ●

Infos, renseignements (frais de location compris) :  
Véronne productions  
1, Place du Mont de Terre 59800 Lille.  
Tél: 03.20.33.17.34  
[www.veronneproductions.com](http://www.veronneproductions.com)



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
Tél : 03.20.49.50.70 - télécopie : 03.20.49.50.68  
Directeur de la Publication : Hervé BARRÉ  
Rédacteur en chef : Guy Le Flécher  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : Olivier VER EECHE-SCIM  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artésienne  
Tirage : 7600 exemplaires  
ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

#### COMMENT NOUS CONTACTER ?

Mairie de Quartier  
de Fives  
127 ter, rue Pierre Legrand  
Tél : 03.20.71.46.10

#### Ont participé à ce numéro

Jean-Louis Frémaux  
Jean-Yves Boulert  
François Caullery  
Philippe Barzinski

Edito

## Centre social : du nouveau



La liquidation judiciaire du Centre Social a été prononcée le 1er mars mais les activités se poursuivent au Centre Concorde.

En effet, grâce à la mobilisation des partenaires associatifs du quartier et de la Ville de Lille, la continuité des animations a été assurée et le sera, en période scolaire et pendant les vacances, jusqu'à la création d'un nouveau centre social.

Par ailleurs, la maison de quartier accueille d'autres activités, ouvertes à tous les habitants, comme, par exemple, les ateliers de " La Main Magique ".

Concernant la salle polyvalente, elle ne sera mise à la disposition des habitants (mariages, baptêmes, anniversaires), qu'après la réalisation des derniers travaux et l'avis de la commission de sécurité... alors patience ! ●

WALID HANNA  
PRÉSIDENT DU CONSEIL DE QUARTIER  
DU FAUBOURG DE BÉTHUNE

AC8/4



Edition  
Faubourg  
de Béthune

M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7



Carnaval

## C'est la fiesta au Faubourg

9 h.... d'étranges personnages sortent des autocars armés de gigantesques parapluies. Pourtant, il ne pleut pas ! ! ! ! !

Mais bien sûr, c'est le 16 mars et aujourd'hui, on fait la fête au Faubourg de Béthune et même le soleil est de la partie. La bande des joyeux carnavalesques de Dunkerque vient réveiller le quartier mais, rassurez-vous, tout le monde les attend. Parents et enfants dans les écoles du quartier ont préparé leur arrivée et n'ont pas manqué d'imagination dans la création des costumes et des déguisements. De rue

en rue, les deux cortèges grossissent. Le carillon de l'église Notre-Dame des Victoires, fier de voir ses paroissiens à ses pieds, joue de ses plus belles mélodies. Tout le monde se retrouve enfin chemin de la Colosse pour y retrouver Monsieur Carnaval et pour le sacrifier comme le veut la coutume, en présence de Martine Aubry, Maire de Lille, de Walid Hanna, Conseiller Municipal, Président Délégué du

Conseil de Quartier et des Conseillers de Quartier. L'ambiance ne pouvait s'arrêter en si bon chemin. Rendez-vous fut pris à la Maison de Quartier dans l'après-midi pour un goûter avec spectacle de clowns offert aux enfants. Un grand merci aux enseignants, aux parents mais surtout au Comité d'Animation pour cette journée de fête et de gaieté. ●



### Sommaire

- **Enfants :**  
Quand citoyenneté rivalise avec solidarité
- **Quoi de neuf ? :** Le Conseil de Quartier
- **Printemps :** Dites le avec des fleurs
- **Projet :** Fonds d'Initiative des Habitants : pour quoi faire ?
- **En bref**
- **Solidarité :**  
Ils sont formidables
- **Réussite :**  
Braderie version 2002



Enfants

## Quand citoyenneté rivalise avec solidarité

Le Conseil Municipal d'Enfants s'est réuni le 27 février dernier, à la Salle Youri Gagarine afin de participer à un championnat de Basket-ball pas comme les autres...



" L'idée de départ est de montrer que l'on peut faire du sport même lorsque l'on est atteint d'un handicap... " déclarent unanimement nos jeunes élus du Conseil Municipal d'Enfants, et c'est pour cela qu'ils se sont mis à la tâche pour organiser une rencontre sportive entre enfants valides et non valides. Au final, 16 équipes se sont rencontrées durant tout un après-midi sur le quartier des Bois-Blancs. Près de 120 enfants issus du Conseil Municipal d'Enfants de Lille, des écoles spécialisées comme l'école Jules Ferry et l'Institut des Jeunes Aveugles et de clubs sportifs (Racing Club des Bois Blancs et Olympique Lille-Sud) se sont affrontés selon la même règle : jouer au basket-ball en fauteuil roulant !

Les règles du jeu sont quasiment identiques à celles traditionnellement suivies par les joueurs de basket-ball. Par exemple,

si l'on fait 3 poussées, l'arbitre siffle " marcher " , les grandes roues du fauteuil ne doivent pas toucher la ligne des lancers-francs... et surtout le panier reste à la même hauteur !

Si les enfants ont participé avec enthousiasme à la manifestation, il semble néanmoins qu'ils aient trouvé l'exercice fastidieux : " il faut apprendre à maîtriser le fauteuil et gare aux chutes " s'exclament Jonathan, Gaétan, Loïc, Coralie, Marine et Frédérique, élus sur le quartier du Faubourg de Béthune. Malgré tout, ils attendent tous l'occasion de pouvoir à nouveau organiser un tournoi de ce type car c'est aussi pour eux le moyen de se faire de nouveaux amis. ●

LES ÉLUS DU CONSEIL MUNICIPAL D'ENFANTS

Quoi de neuf ?

## Au menu du Conseil de Quartier

Le Conseil de Quartier s'est réuni le vendredi 1er mars. Budget et création d'un hôpital de jour étaient, entre autres sujets, à l'ordre du jour de la séance.

Le budget décentralisé de fonctionnement et d'investissement 2002 a été voté.

Ce budget permettra entre autres, la réfection de certains bâtiments publics ou une aide financière à diverses manifestations qui ponctuent le calendrier du quartier.

Côté travaux, on peut noter la rénovation complète des peintures intérieures de l'école Jeanne Hachette, l'aménagement d'un local infirmerie à l'école André Chénier, la mise en conformité des rejets sanitaires de la salle Léo Lagrange.

L'aménagement de l'arrière des maisons de la Baltique, de l'aire de jeux Babeuf.

Côté fonctionnement, la part du budget

alloué a été augmenté de 12% grâce à un redéploiement des crédits du quartier.

### Hôpital de jour

Le projet de l'implantation d'un hôpital de jour a aussi été présenté. Il existe actuellement trois Centres Médico-Psychiatriques, un à Seclin, un autre à Haubourdin et un dans la rue des Postes.

Le CHRU a décidé la création d'une nouvelle structure. Après étude, le terrain de la laverie du CHRU, rue Vanhende, est le seul à être assez grand pour pouvoir accueillir cette structure, celle-ci demandant une réorganisation des bâtiments.

Ainsi, le parking de la laverie, dont l'utilisation n'est pas optimisée, devrait

subir un réaménagement sans diminution du nombre de places de parking. Le bâtiment en lui-même comprendra un rez-de-chaussée et un étage. La structure innovera par la création d'un espace adolescent (jusqu'à 22 ans). Au rez-de-chaussée, un espace commun séparera l'espace réservé aux enfants ( 2 à 9 ans) de l'espace réservé aux adolescents. Salles spécialisées et patio donneront aux usagers la mobilité nécessaire à toutes les activités proposées. Au-dessus, cabinets médicaux et services administratifs seront regroupés. Pour un investissement de plus de 3 millions d'Euros, le lauréat du concours d'architecte devrait être connu le 30 avril pour une ouverture probable en mars-avril 2004. Dossier à suivre.....

Un compte-rendu complet de la séance est consultable en mairie de quartier. ●

**Printemps**

## Dites-le avec des fleurs

Et voilà, le printemps revient, les arbres retrouvent leurs feuilles, les parterres de fleurs commencent à faire leurs apparitions.

Les jonquilles ont pris la place des espaces verts sur l'avenue Beethoven.

Le soleil arrivant, il est agréable de se promener dans le quartier.

Mais c'est aussi l'époque de s'occuper de son jardin ou de ses balconnières. Que planter qui égaye les parterres, que mettre dans les balconnières ? Je n'en ai vraiment aucune idée !!! Heureusement, il y a dans notre quartier de très bons décorateurs floraux qui sont nos fleuristes. Ils vous donneront les conseils nécessaires à la bonne plantation, ou sur le choix de fleurs à mettre ensemble, et vous fourniront vos fleurs pour un prix modique.

Mais ils ne font pas que cela. Ils peuvent aussi décorer votre

intérieur de maison ou d'appartement avec de superbes bouquets colorés pour égayer la table de la salle à manger ou de cuisine, ou encore le buffet.

Ils savent aussi vous confectionner des compositions que vous serez heureux d'offrir à la Saint-Valentin, à la Fête des Mères, ou en toute autre occasion, car après tout, les fleurs, c'est comme le foie gras, c'est tout le temps qu'il faut en profiter, et pas seulement dans les grandes occasions.

Alors, voici les coordonnées de ces "artistes-fleuristes" - "La Bouquetière" - Boulevard de Metz - "Tropic", rue du Faubourg de Béthune - "Oh ! Les Fleurs", place Antoine Tacq. •

**Projet**

## Fonds d'initiative des habitants : pour quoi faire ?

De nombreuses Associations travaillent chaque jour sur le quartier pour lui apporter des activités extrêmement diverses et variées...Mais, même si leurs bénévoles se dépensent sans compter, les associations ne peuvent tout faire ! Et elles n'ont pas le monopole des bonnes idées pour mettre du bonheur dans le quartier.

Le Fonds d'Initiative des habitants a justement été créé par le Conseil Régional Nord Pas de Calais et la Ville de Lille pour permettre la naissance et le développement de petits projets imaginés et développés par chacun d'entre nous.....et, surtout, peut apporter ce petit complément de financement qui quelquefois manque pour transformer une bonne idée en projet intéressant. Depuis près de 7 ans, le quartier dispose lui aussi d'un " F.I.H. " alimenté chaque année par des crédits, et il est vrai, les projets n'ont pas manqué : de la sortie d'enfants, à la participation à un spectacle de cirque, de la fête de quartier à l'organisation d'un débat, et ce ne sont là que de pâles exemples ! Mais il reste encore beaucoup de place pour l'imagination collective : pourquoi ne pas profiter du printemps pour fleurir un petit coin un peu triste de votre rue ou de votre square ??? et même, après, participer et gagner un prix au concours des balcons fleuris ? Ou un petit repas avec les personnes de mon immeuble afin que nous nous connaissions mieux ? Ou

bien encore.....à nous de compléter !! !! Toutes les idées sont bonnes si elles ont du cœur et du corps et qu'elles produisent ou renforcent l'amitié et la solidarité. Après l'idée vient la démarche : trouver une association (elles sont nombreuses...) qui avancera les fonds nécessaires, prendre rendez-vous avec le chef de projet de la Politique de la Ville (03 20 10 96 45), lui raconter le projet, compléter le (petit) dossier qu'il vous remettra...et le tour est joué ou presque ! Il faudra encore prendre un peu de temps pour le présenter à la commission d'attribution...mais ces quelques démarches ne sont-elles pas aussi et déjà une action collective ? Il ne reste plus qu'à se lancer pour que certains rêves prennent corps et deviennent réalité avec le Fonds d'Initiative des Habitants du Faubourg de Béthune.

(Le règlement complet du Fonds d'Initiative des Habitants peut vous être adressé sur simple demande.) •

**Dates des prochaines commissions du F.I.H. du Faubourg de Béthune (il est indispensable que le projet ait été validé par la commission avant l'action)**

Date limite de remise du dossier au secrétariat du Contrat de Ville 5/4, rue Renoir	Date de la commission d'attribution du F.I.H.
21/05/2002	30/05/2002
10/06/2002	20/06/2002
15/07/2002	25/07/2002
16/09/2002	26/09/2002
14/10/2002	24/10/2002
10/11/2002	21/11/2002
09/12/2002	19/12/2002

## En bref

● Association Perspectives  
Le Jeudi 21 mars, l'Association Perspectives a tenu à remercier les bénévoles qui viennent chaque semaine participer à l'accompagnement scolaire. Une dizaine de bénévoles et l'équipe de l'Association se sont donc retrouvés devant un succulent couscous et ont profité de l'occasion pour souhaiter la bienvenue à Sabrina Meguellati qui rejoint l'association dans le cadre d'un poste Adultes-Relais. La soirée s'est terminée autour d'un thé à la menthe et chacun est retourné chez lui avec le souvenir d'une soirée conviviale. ●



## Solidarité

## Ils sont formidables !

Ce 1er mars, les élèves de l'Association Sportive et du Foyer Socio-Educatif du Collège Camus ont remis un chèque de 201 euros à l'Association ELA. Fruit de la mobilisation des 320 collégiens pour l'opération " Mets tes baskets et bats la maladie "

En effet, le Foyer s'était engagé à verser 0,76 euro (5 F) par élève achevant le circuit du cross du collège, mais de nombreux élèves ont tenu à apporter leur obole au parrainage du foyer. Cette somme va contribuer à mieux connaître les mala-

dies génétiques et à aider les familles dont les enfants souffrent de leucodystrophies. D'ores et déjà, rendez-vous est pris pour le cross 2002 afin d'associer engagement sportif et manifestation de solidarité. ●

## Réussite

## Braderie version 2002

Ce 1er Avril le Comité d'animation avait programmé la braderie annuelle, laquelle jouxtant celle de Loos se prolonge jusqu'à Haubourdin. Difficile de trouver une autre date puisque c'est toujours le lundi de Pâques que la braderie de Loos a lieu.

Comme disait notre brave Simons : " In n'voudrot point manquer Pâques à Loos " N'oublions pas que dans la jeunesse de Simons, il ne s'agissait pas, ce jour-là, d'une braderie mais d'un pèlerinage à l'église Notre Dame de Grâce à Loos !!! Lors de la préparation de la manifestation traditionnelle, ayant le mauvais souvenir de l'an dernier où le temps avait été exécrable, nous avons quelques craintes quant au temps. Et cela se comprend. Toutefois, la météo promettait une température plus que printanière ; mais, un 1er avril, pouvions-nous lui faire confiance ? - Eh bien oui !!! De mémoire d'habitant du Faubourg de Béthune, on n'avait pas connu un tel temps depuis des années. Parcourant l'itinéraire " Braderie " la veille, vers 23 heures, je constatai que de nom-

breux " bradeux " s'apprêtaient à passer la nuit dans leurs camionnettes de manière à être fonctionnels ce 1er avril, dès 6 heures. Discutant avec l'un et l'autre, j'appris que certains venaient du bout du département du Nord et qu'au passage, ils avaient admiré les parterres de jonquilles ainsi que l'étonnante " Fleur de Lys ". Il est vrai que ces petites danseuses en tutu jaune ont fière allure, courbées légèrement sur le passage des automobilistes qu'elles semblent saluer. Et comme cela fait plaisir de se rendre compte que le travail de nos techniciens de l'art floral est admiré ! Ainsi, il n'est pas encore 6h30, ce 1er avril, que nos " bradeux ", les uns après autres, s'installent au lieu choisi et commencent à débaler leurs vieilleries tirées des greniers, les vêtements des petits-enfants, des livres,

des cassettes, des disques, des petits meubles encore beaux mais qui ne correspondent plus au style du nouvel ameublement d'un appartement, des jouets anciens, etc. Certains cherchent un bistrot pour le p'tit noir du matin ou le p'tit déj ; d'autres recherchent des baguettes fraîches uniquement. A 7 h, le service de sécurité prend son service et surtout le stationnement réglant la circulation. Les visiteurs sont de plus en plus nombreux, les acheteurs le seront-ils aussi ? Tout ce que je puis dire c'est que cette braderie placée sous le soleil et sous le signe de la bonne humeur, fut une manifestation réussie.

Un grand merci au Comité d'Animation qui nous a permis une telle convivialité de 8 h à 14 h ●



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information  
Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
tel : 03.20.49.50.70  
télécopie : 03.20.49.50.68  
Directeur de la Publication : Hervé BARRE  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : Olivier VER EECHE  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artésienne  
Tirage : 3300 exemplaires  
ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

## COMMENT NOUS CONTACTER ?

Mairie de Quartier  
du Faubourg de Béthune  
5/7, rue Renoir  
Tél : 03.20.10.96.40

Foot

## Pâques en R.C.B.B

Le Racing Club des Bois-Blancs a organisé le samedi 30 mars un tournoi de foot auquel ont participé trois catégories de joueurs.

4 équipes de poussins, 4 équipes de benjamins et 6 équipes de 13 ans. Ils sont venus des Bois-Blancs bien sûr, du Faubourg de Béthune et de Moulines pour les Lillois mais aussi de clubs extérieurs pour participer à cette journée non stop de 9 h à 18 h avec un repas en commun au Chalet, repas préparé par la Maison de quartier et la participation de Rachid Belmimoun qui a donné un coup de main avec bien être en H.L.M.

A 18 h les héros étaient un peu fatigués mais ont accueilli la remise des récompenses avec des applaudissements enthousiastes ! Merci à tous les dirigeants, entraîneurs et arbitres qui n'ont pas ménagé leur peine et aux " cuisinières " qui ont reconstitué les forces de tous les participants. ●

Carnaval

## Ils ont fêté le Printemps

Ils avaient choisi le thème de la Nature inspirés sans doute par l'arrivée du Printemps pour ce carnaval des enfants.

Le Printemps leur en a été reconnaissant puisqu'il leur a offert un soleil magnifique et une douceur presque estivale pour leur défilé. L'eau, la neige et les éclairs qu'avaient choisis les " grands " de Desbordes-Valmore n'ont pas effrayé les papillons, les coccinelles, et tous les petits animaux de la forêt des petits de Montessori. Les enfants de Jean-Jaurés dont le séjour à Phalempin était encore tout frais ont été transformés d'un coup de baguette magique en arbres et en petits gnomes tout à fait sympathiques. Les enfants étaient adorables, les

parents nombreux, et le groupe musical (show band académie) qui les accompagnait plein d'ardeur et de gaieté, bravo au C.A.B.B qui organisait la fête mais surtout bravo aux enseignants qui avaient confectionné en classe avec les enfants les ravissants costumes. Merci aux parents qui se sont investis et tout particulièrement aux mamans qui avaient fait les crêpes et les gâteaux du goûter bienvenu après la promenade à travers les rues du quartier. Le Carnaval des enfants s'est prolongé le samedi avec le bal masqué organisé par

l'amicale des écoles soutenue financièrement par le F.I.H. ●

### Sommaire

- **Quoi de neuf ?** :  
Le Conseil de Quartier
- **Artiste** : Métal-Morphose à la bibliothèque
- **Rapport d'activité** :  
Formation, Culture, Prévention
- **Agenda**
- **Environnement** : Classes de découvertes

208/4  
**Le Journal de Lille**

ARCHIVES MUNICIPALES  
507/5  
DE LILLE

Edition

Bois-Blancs

Mensuel - avril 2002 - N° 57



Quoi de neuf ?

## Conseil de quartier

13 mars, le Conseil de quartier s'est réuni en séance officielle avec à l'ordre du jour la présentation du projet éducatif global.

Des demandes d'aides financières, le point sur le budget, le plan local d'urbanisme, la circulation. Un ordre du jour chargé comprenant :

### Des informations

#### Avec le point sur le budget.

Le budget d'investissement s'élève à 63 302,93 euros (451 240 F) et concerne essentiellement les travaux de rénovation ou d'amélioration des Espaces verts, les travaux de modernisation des écoles primaire et maternelles et des bâtiments administratifs.

Le budget de fonctionnement s'élève à 57 282,72 euros (soit 375 750 F) et concerne tout ce qui touche au secteur technique (acquisition des matériaux, fournitures diverses, entretien du matériel...) et l'animation du quartier pour une somme de 10 672 euros (braderie, animation diverses telles que le carnaval, les fêtes de Noël dans les écoles, les balcons fleuris, la semaine bleue ...), à noter : l'effort du Conseil de quartier en direction des écoles, effort qui se poursuit depuis plusieurs années.

**Le plan d'occupation des sols :** une réunion a eu lieu à l'Hôtel de Ville à laquelle Dominique Pilate était chargé de représenter le Conseil de quartier, d'en faire un compte rendu afin que le conseil puisse participer à la concertation publique avec le maximum d'éléments.

### Des décisions

Une aide financière de 800 euros a été votée pour l'organisation du Carnaval des enfants ainsi qu'une aide de 600 euros pour l'organisation d'une soirée Salsa qui aura lieu le 4 mai au Chalet, en partenariat avec la maison de quartier et le Chalet. Les deux manifestations ont pour association support le Comité d'animation des Bois Blancs qui prend en charge l'organisation en concertation avec les différents partenaires.

### Des perspectives

La circulation et le stationnement dans le secteur Dunkerque - Cassel sont un des points noirs du quartier. Un groupe de travail s'est créé pour faire des propositions. Un premier document servant de base à la réflexion a été fait qui doit être encore travaillé et affiné avant de le présenter aux riverains qui seront consultés et de le soumettre à l'adjoint au Maire chargé de la circulation.

Le projet éducatif global : c'est Patrick Kanner qui a exposé au Conseil de quartier ce projet dont il a la charge en tant qu'adjoint au Maire. Sa démarche n'est pas encore opérationnelle (c'est pourquoi nous le plaçons dans les perspectives) puisqu'il faut prendre le temps de la concertation avant que ce dossier ne soit avalisé par le Conseil Municipal. Cette démarche de mise en place sera faite par une montée en charge progressive grâce à différents outils tels que : la

Caisse des Ecoles, établissement public qui vient de voir ses attributions profondément modifiées et qui va réfléchir sur la politique à mener sur la problématique scolaire et éducative. Le Conseil Communal de Concertation qui est chargé d'étudier tous les projets.

Les Conseils de quartier où le dossier sera présenté afin de vérifier la pertinence des propositions.

L'objectif du Projet Educatif Global (P.E.G encore un sigle auquel il va falloir s'habituer!) est de coordonner toutes les activités périscolaires régies par divers contrats : Contrat-Enfance, Centres d'Animations de la Petite Enfance, Espaces Educatifs, Base de Phalempin.

L'idée maîtresse est que l'enfant doit être pris dans sa globalité comme une personne pleine et entière.

Le P.E.G se décline en 5 grandes orientations :

- L'égalité des chances
- Le partenariat
- Le temps libre de l'enfant
- La responsabilité des élus locaux
- L'Ecole ouverte

Construire un projet éducatif global c'est se placer résolument dans l'esprit de la convention des Droits de l'enfant.

L'enfant devant être vu comme une personne que l'on ne considère plus seulement comme un être fragile à protéger contre autrui voire contre lui-même.

C'est vouloir non seulement affirmer des droits mais surtout réunir les conditions pour qu'ils soient effectivement appliqués.

Les objectifs principaux sont :

- favoriser l'épanouissement de la personnalité de l'enfant, condition préalable à la construction de son projet de vie.
- inculquer à l'enfant le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales.
- Inculquer à l'enfant le respect de ses parents, de son identité, de sa langue et des valeurs nationales du pays dans lequel il vit, des pays duquel il peut être originaire, et des civilisations différentes de la sienne.
- Préparer l'enfant à assumer les responsabilités de la vie dans une société libre.
- Apprendre à l'enfant le respect du milieu naturel dans lequel il vit.

Ce projet éducatif est fondamental. Nous avons ici tenté de définir les objectifs nous y reviendrons pour les développer et avancer quelques propositions.

Le Conseil de quartier (celui des Bois Blancs est le premier à être consulté) va être amené à y travailler : c'est un projet qui contient à la fois des actions prioritaires à mener et une réflexion sur le long terme. ●

Artiste

## Métal- Morphose à la bibliothèque

Le 6 mars, Sarah Pheulpin-Coquel Conseillère Municipale déléguée aux bibliothèques et à la lecture publique et Jeanine Escande ont inauguré à la bibliothèque Marx Dormoy (Arthur Rimbaud) une exposition originale intitulée Métal-morphose.



L'artiste Dominique Joye a réalisé des sculptures avec des pelles, des pioches de récupération ! Facteur de métier il ne lui déplaît pas qu'on fasse allusion au facteur Cheval qui, poète comme lui, édifiera son " palais idéal " à partir de cailloux ramassés au cours de ses tournées.

Après un C.A.P de Tourneur, il a travaillé en usine pendant un an avant de devenir facteur un métier qu'il exerce depuis

30 ans. Il a gardé de sa formation initiale un grand respect pour les outils et à travers eux pour les hommes qui les ont fabriqués, les ouvriers qui les ont utilisés. Il a voulu donner une seconde vie à des outils qui allaient être mis au rebut, avec un petit faible pour les pioches auxquelles il rend un étonnant et vibrant hommage !

Il y a fort bien réussi en créant tout un univers fait d'imagination et de poésie,

car notre artiste est un poète qui sculpte mais qui écrit aussi.

Et il avait toute sa place dans cette 4e édition du Printemps des poètes dans lequel s'inscrivait son exposition.

Merci à Daniel Canivet et à toute l'équipe de la bibliothèque qui avec la complicité de Monsieur Vrecq directeur de la piscine qui connaissait son œuvre nous a permis de rencontrer un artiste original et combien sympathique ! ●

Rapport d'activités

## Formation, Culture, Prévention

Le F.C.P. qui a son siège rue Coli a présenté son rapport d'activités en attirant notamment l'attention sur les ateliers et les actions mis en place.

L'atelier cuisine, l'atelier construction bateau, l'atelier environnement, des actions avec un chantier à la sauvegarde, une sortie à Paris, diverses autres sorties qui ont toutes un but pédagogique et qui favorisent la vie collective, la prise de contact, le partage des moments vécus ensemble en dehors des temps de travail.

Nous présenterons plus en détail ces ateliers et ces actions dans les prochains numéros, mais en insistant davantage dans celui-ci sur le projet-bateau. Durant l'année 2000 a été élaboré le projet de la rénovation d'une pénichette, par des jeunes des Bois-Blancs pour leur quartier. Une fois rénovée elle servira aux habitants afin de réaliser des projets autour des canaux. Ce projet a été reconnu et financé par la Mairie de Lille, le Contrat de Ville des Bois-Blancs, la Préfecture du Nord, le FAS, la fondation de France et le Conseil Général. Au mois de mars la pénichette a été amenée de Hollande aux Bois-Blancs après 4 jours de navigation sur les canaux. De mars à septembre 2001 diverses sorties ont été organisées encadrées par un pilote qui ont permis aux jeunes de faire l'apprentissage de la conduite. En septembre 2001 le bateau a été mis en cale

sèche dans un hangar prêté par la Communauté Urbaine près de la gare d'eau, afin de procéder à la rénovation de la pénichette qui est un beau bébé de 12 m de long, 2 m40 de large et qui pèse 3 tonnes 300 !

Depuis octobre 2001, 8 jeunes de 14 à 17 ans se sont investis tous les mercredis après-midi et parfois le samedi matin pour participer à la rénovation en prenant contact avec différents corps de métier.

Ils viennent de finir la première étape du chantier qui consistait à démonter toute la vieille installation, à enlever le moteur ou à découper au chalumeau les parties inutilisables, afin d'obtenir une coque nue qu'il va falloir complètement sabler avant de commencer à souder les tôles du nouvel aménagement.

Les jeunes travaillent dur (bien encadrés par des professionnels naturellement) pour présenter le bateau aux journées du patrimoine. Mais s'ils ne réunissent pas à le finir pour le mettre à l'eau ils feront visiter le chantier et expliqueront la rénovation. ●



### Agenda

Le mois de mai sera riche en manifestations :

- le 4 mai : soirée Salsa au Chalet
- le 19 mai : les cent ans de l'Union Nautique et la fête de l'eau
- le 14 mai : Lillages - Les jeunes avaient les Lilliades mais nos aînés veulent démontrer qu'on peut faire du sport à tout âge et vont organiser Lillages.

Une journée à Nord-Expo en non-stop de 10 h à 18 h avec des ateliers, des démonstrations sportives : une quinzaine d'activités au programme qui démontreront dans l'action la nécessité d'entretenir son corps et sa forme à tout âge.

- Du 21 au 25 mai : Festifamilles
- Et bien sûr le 8 mai, la kermesse du Broquelet avec ses manèges et la braderie de printemps.

### Environnement

## Classes de découverte

Les classes de découverte ne sont pas des vacances supplémentaires mais bien des classes.

Les enfants partent avec leur instit' et les matières fondamentales continuent bien entendu à être enseignées. Mais c'est aussi une ouverture sur un environnement différent de celui dans lequel ils vivent habituellement, l'apprentissage de la vie collective et de la communication puisqu'ils sont ensemble 24h/24. Cela ne va pas sans le respect des autres. Cette année les hirondelles du printemps ont croisé les élèves migrants des Bois-Blancs. En mars 5 classes ont pu bénéficier d'un séjour de découvertes. Trois CP de Desbordes sont allés visiter Sains-Du-Nord Ils y ont découvert le bocage, le milieu rural, l'habitat. Ils ont nourri les animaux de la ferme fabriqué des jeux en bois et fait du beurre. Beaucoup plus loin, à Pont Saint Esprit dans le Gard 27 élèves du CM1 ont découvert les sites gallo-romains, les traditions de la Provence, la flore locale et .... les succulentes confitures aux 12 fruits. Les plus jeunes n'ont pas été oubliés une classe de la maternelle Jean-

Jaurés a investi l'auberge de la Forêt à Phalempin en contact avec la nature.

Pour la quasi majorité, c'était les premières nuits loin des parents, loin de la maison, une excellente occasion d'apprendre à communiquer, à s'organiser, à s'affirmer, à devenir autonome...

Dans quelques semaines ce sont les parents de l'école Montessori qui agiteront leurs mouchoirs en regardant le bus partir à Morbecque. Tout ce petit monde reviendra avec la tête pleine de souvenirs et les enseignants avec plein de thèmes à travailler tout au long de l'année. Vous pourrez d'ailleurs en voir le résultat lors de l'exposition qui sera faite en juin à l'occasion de la fête des écoles. Jeanine Escande profite de cet article pour remercier les enfants qui de Pont Saint-Esprit lui ont envoyé une jolie carte postale avec tout plein de signatures.

### COMMENT NOUS CONTACTER ?

**Mairie de Quartier  
des Bois-Blancs**  
38, rue Canrobert  
Tél : 03.20.17.00.40.

Edito

# Vive le printemps



Oublié le temps des sapins, des guirlandes et des boules à facettes ! Oubliés les frimas, la froidure ! Remisés manteau et cache-nez ! Le printemps est arrivé.

C'est à nouveau, avec le soleil retrouvé, les parterres de jonquilles, les arbres qui bourgeonnent et la réouverture des terrasses de cafés.

Avec le printemps, le quartier semble sortir de sa torpeur et retrouver son esprit festif. De très nombreuses manifestations y sont d'ores et déjà prévues.

Nous retrouverons avec plaisir, les tables des restaurants dans la rue de Gand, dès le mois de juin, mais auparavant nous aurons expérimenté, dès la fin de ce mois, la piétonnisation de la rue de la Monnaie, chaque dimanche matin.

Nous accueillerons un festival de soupe, un festival d'accordéon (concert en la cathédrale).

Mais les amateurs du "piano à bretelles" retrouveront leur instrument préféré pour l'animation de la place du Concert et de nos terrasses.

Vous pourrez assister à la Fête du Sport au Centre Maryse Bastié, vous rendre chaque dimanche sur la place des Archives, qui accueille les créateurs, chiner le 22 juin lors de la Braderie de la rue de Saint-André, assister aux manifestations organisées par la Maison de Quartier (le Vieux-Lille dans tous ces états), ainsi que celles organisées par les Unions Commerciales de la Treille et de la rue des Trois Mollettes...

Cette première énumération, qui marque le réveil de notre quartier, n'est pas exhaustive ; Bien d'autres manifestations sont prévues, notamment le Festival de la Danse. Renseignez-vous auprès de votre Mairie de Quartier. Associations, Unions Commerciales, Maison et Mairie de Quartier, associées au Comité d'Animation du Vieux-Lille ne ménagent pas leurs efforts pour que notre quartier soit plus attractif que jamais et que chacun puisse mettre entre parenthèses ses soucis.

JACQUES MUTEZ

PRÉSIDENT DU CONSEIL DE QUARTIER DU VIEUX-LILLE

**Un Président à votre service, je vous reçois les mardis soir à partir de 17 h 30, prenez rendez-vous auprès du secrétariat de la Mairie de Quartier au 03 28 38 91 40.**

10814  
**Le Journal de Lille**



Edition  
Vieux-Lille

Mensuel - avril 2002 - N° 57



Elle a notamment expliqué le contenu de sa délégation. Ariane Capon a fait le point sur la situation scolaire en insistant sur les démarches entreprises afin de doter l'école Lamartine d'un enseignement musical eu égard à la saturation des effectifs de l'école Diderot. Jacques Mutez, Président du Conseil de Quartier, présente deux dossiers relatifs à des enquêtes préalables, en particulier, le Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) qui va remplacer le Plan d'Occupation des Sols (P.O.S.) et l'agrandissement du stade Grimonprez-Jooris. Il insiste sur l'importance de ces dossiers et invite les Conseillers de Quartier à les consulter et à noter leurs remarques sur les cahiers prévus à cet effet en Mairie de Quartier.

Le Fond d'Intervention Habitants a été attribué à des initiatives telles que :

- l'achat de matériel mettant en valeur les recherches autour de l'église Sainte-Catherine,
- l'aide à la constitution d'une association de Jeunes (assurances),
- l'aide en permettant les interventions d'un musicien par les élèves.

Une subvention est également proposée en faveur d'une association mettant en valeur la culture Sud Américaine.

Un accord de principe est donné au Festival de l'Accordéon de Wazemmes qui propose de se décentraliser au Vieux-Lille (pour un concert classique et interventions dans les cafés). Une demande d'informations est sollicitée auprès de

Quoi de neuf ?

## Conseil de Quartier

Le Conseil de Quartier du Vieux-Lille s'est réuni le 12 mars dernier en séance plénière et a reçu la visite d'Ariane Capon, Adjointe au Maire déléguée à l'Enseignement.

Madame l'Adjointe à la Culture sur le devenir et la destination de l'auditorium du Conservatoire, le Musée de l'Hospice Comtesse, le déménagement de la Bibliothèque, de l'église de la Grosse Madeleine, ainsi que l'implication du public pour 2004 en souhaitant connaître le programme. Le Conseil de Quartier donne un avis favorable à l'implantation d'un manège à l'ancienne rue de la Bourse. Le dossier est transmis au Conseil de Quartier du Centre et la consultation des commerçants est souhaitée. Quatre Conseillers représentant officiellement le Conseil de Quartier au Comité d'Animation sont nommés : Mesdames Piotrowski et Van Belleghem et Messieurs Fortuit et Hervagault. En ce qui concerne la piétonnisation de la rue de la Monnaie, un groupe de travail se réunira pour confectionner une enquête afin de connaître les souhaits des acteurs, des promeneurs et des utilisateurs de ladite rue.

### Sommaire

- **Embellissement** : Concours de balcons fleuris
- **Jeunes** : Départ autonome
- **Générosité** : Les Restos du Coeur
- **7<sup>e</sup> édition** : Roller in Lille Métropole
- **Informations** : A voté !
- **Eglise Sainte-Catherine** : Lifting pour une vieille dame
- **Hommage** : Décès d'Alfred Membre
- **Agenda**

**Embellissement**

## Concours de balcons fleuris

Qu'il est agréable de se promener dans le quartier du Vieux-Lille ! Lever le nez, admirer les monuments, les façades.

Oui, mais il est encore plus sympathique d'admirer aussi le fleurissement des balcons, de vos balcons. Chaque année, certains font des merveilles avec un tout petit bout de fenêtre. Peut-être que cette année, vous ferez également partie de ces habitants, qui grâce à quelques fleurs apporteront dans le quartier une touche de couleurs, un soupçon de vie pour que notre Vieux-Lille s'éveille cet été, coloré comme la palette de l'artiste. Cette année, le concours aura



lieu du 1er mai au 25 juin 2002. Vous avez la possibilité de vous inscrire en Mairie de Quartier du Vieux-Lille, 13, rue de la Halle ou en Maison de Quartier, 24, rue des Archives. Lors de l'inscription, à partir du 2 mai prochain, un numéro vous sera remis. Alors, dès aujourd'hui, pensez déjà à vos compositions, pour que cet été, votre balcon rayonne dans votre rue. Pour toute information supplémentaire, merci de contacter votre Mairie de Quartier. ●

SOPHY PRODHOMME



**Jeunes**

## Départs autonomes

Depuis plusieurs années maintenant, la Ville de Lille a mis en place des départs autonomes. Le but est d'aider les jeunes âgés de 18 à 22 ans, seuls ou en groupes de 8 à monter un dossier, de les aider à trouver différentes ressources pour leur autofinancement.

Cette aide, les jeunes peuvent la trouver grâce à un professionnel de la Maison de Quartier Godeleine Petit chargé d'accompagner le montage du projet.

Chaque dossier validé une première fois par la Maison de Quartier fera l'objet d'une rencontre avec les membres du Conseil de Quartier.

Les dossiers sont à remettre au plus tard, pour le 15 juin 2002. Afin de connaître la totalité des modalités, une Charte de Départ Autonome peut être fournie en Mairie de Quartier ou en Maison de Quartier sur simple demande. ●

SOPHY PRODHOMME

**Générosité**

## Les Restos du Coeur

Les Restos du Cœur, rue du Metz, viennent de terminer leur campagne.

L'heure est au bilan. 98 familles en ont bénéficié, soit 210 personnes et ceci durant 16 semaines, soit un peu plus de 20 000 repas.

Derrière la sécheresse des chiffres, la réalité nécessaire d'aider les plus démunis, il y a aussi le bénévolat. Le jeudi 28 mars, une réunion sympathique avait rassemblé les bénévoles autour du verre de l'amitié et des quiches.

C'est l'occasion de remercier de leur dévouement Janine, Françoise, Thérèse, Antoine, Gérard, Christelle, Christiane, Rachida, Laurent, Fouad, Eliane et Francine qui fit l'unanimité avec ses quiches. ●





7<sup>e</sup> édition

## Roller in Lille Métropole

L'Association Roller in Lille Métropole et les étudiants de la MSG Lille organisent la 7<sup>e</sup> édition du Roller in Lille Métropole.

### Programme de la manifestation :

> **Samedi 4 mai** : une compétition de roller acrobatique avec des riders confirmés offrant un spectacle de grande qualité.

> **Mercredi 8 Mai**

#### Organisation d'une course et d'un marathon homologué au niveau international :

Course : individuelle ou par équipe de 3 (temps additionnés à l'arrivée).

Impérativement : certificat médical ou licence sportive + autorisation des parents pour les mineurs. Lieu : Lambersart, quartier : Pacot Vandracq et Canon d'Or. Rues traversées : rue de Lille, avenue Pottier, avenue Becquart, rue Desmazières. Horaire : matin. Départ/arrivée : carrefour rue Desmazières et rue Avenir. Prix : 4,5 euros par participant.

#### Organisation de 2 randonnées totalement sécurisées :

Randonnées : ouvertes à tous. Possibilité de vous déguiser. Lieu : Lille, quartier : Lille Centre, Vauban, Esquermes, Wazemmes,



Norexpo.

Rues traversées : place du Général de Gaulle, rue Nationale, boulevard de la Liberté, rue de Bourgogne, rue Solférino, rue du Port, avenue Architecte Cordonnier, place Catinat, rue Sabot, rue Roland, rue Servet, rue d'Holbach, rue de Turenne, rue Colbert, place Venture, rue des Sarrazins, rue Marché, rue Léon Gambetta, rue Chatillon, boulevard Jean-Baptiste Lebas, boulevard Louis XIV. Horaire : 15 heures pour la petite randonnée et 15 heures 30 pour la grande randonnée.

> Prix : 3,5 euros par participant en pré-inscription et 4,5 euros le jour même.

#### >Lieu d'inscription :

Agences BNP de la métropole lilloise.

Agence Exerceo, Villeneuve-d'Ascq

Fnac, Smeno

Le samedi 4 mai sur la place du Théâtre.

>Le mercredi 8 mai de 9 h à 14 h, place du Théâtre, uniquement pour les randonnées. Inscription challenge étudiant jusqu'au 24 avril par correspondance.

>Pour en savoir plus : <http://rollerinlille.fr.st>

### Informations

## A voté !

Attention, en raison du nombre élevé des électeurs dans le bureau de vote 305, il a été nécessaire de créer un nouveau bureau : le 304.

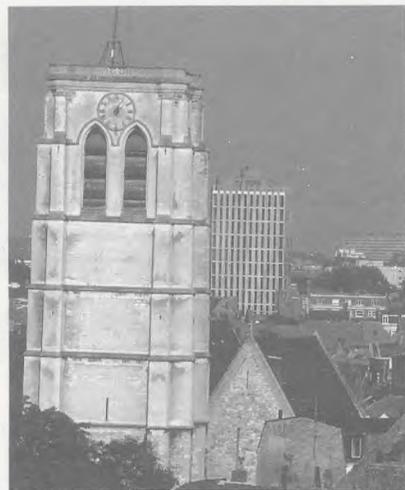
De ce fait, tous les bureaux de vote du canton Nord -301-302-303-305- ont été rééquilibrés avec pour conséquence pour certains électeurs, un changement de bureau de vote. Une nouvelle carte électorale est adressée depuis quelques jours aux électeurs des bureaux de vote 301-302-303-304-305 mentionnant le bureau de vote dans lequel ils seront désormais inscrits.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à saisir votre Mairie de Quartier (03 28 38 91 40) ou le service Elections de l'Hôtel de Ville (03 20 49 52 11).



**Eglise Sainte-Catherine****Lifting pour une vieille dame**

L'église Sainte-Catherine se prépare pour l'année européenne de la culture. Des travaux sont nécessaires pour sa conservation, les plus urgents étant ceux de la tour, c'est par là que tout va commencer.



Notre vieille dame n'en est pas à son premier lifting. En huit siècles elle a souvent eu besoin de réparations. C'est à ce titre, que la première mention que l'on ait de cet édifice, se trouve dans un compte de la collégiale saint-Pierre. Cette église a grandi depuis son origine et sa silhouette a beaucoup changé.

C'est d'abord une église de village, située dans le faubourg de Weppes. Elle se présente avec une nef centrale dominant deux bas-côtés, en appentis. Elle se trouve intégrée dans la ville à la fin du XIVe siècle.

A la fin du XVe siècle, ces deux bas-côtés vont céder la place à deux nefs de même hauteur que la nef centrale. Elle acquiert, dès cette période, la forme de hallekerke que nous lui connaissons.

Son vieux clocher disparaît et fait place, à partir des premières années du XVIe siècle, à la tour qui domine encore le quartier de nos jours. Les transformations vont continuer avec l'allongement du chœur dans les années qui suivent.

Deux cimetières étaient accolés à l'église, l'un au nord qui a été fouillé en 1986, l'autre au sud, à la place de la terrasse sainte-catherine. Ce dernier a disparu lors du percement de la rue Sainte-Catherine vers 1670, ce qui a aussi permis l'ouverture d'une porte sous la tour par laquelle les fidèles continuent d'entrer actuellement.

Les deux nefs latérales ont été allongées, ces travaux se sont terminés en 1727.

L'histoire a aussi influencé la vie de cette église : la Contre-Réforme avec l'installation de recluses sur le grand cimetière, la Révolution avec la vente des biens mobiliers et la fonte de l'argenterie, l'installation du télégraphe Chappe sur le haut de la tour.

Le XIXe siècle a doté l'édifice d'un décor et d'un mobilier néogothiques. Si le décor a disparu durant les grands travaux de réfection de charpente terminés en 1970, les stalles, les confessionnaux, travaux de grande qualité effectués par des artisans lillois, les vitraux, sont toujours en place. N'oublions pas de signaler aussi la présence de tableaux du peintre lillois Mottez, de Wamps, des sculptures de Bra, douaisien d'origine. Monument classé depuis 1991, l'église Sainte-Catherine est admirée par les nombreux visiteurs venus suivre les explications des guides de l'Association des Amis de l'église Sainte-Catherine, qui leur racontent son histoire lors des journées du patrimoine ainsi que le premier samedi du mois.

YVETTE HENEL

**Renseignements : Yvette Henel, Présidente de l'Association des Amis de l'église Sainte-Catherine. 10, rue Masurel 59800 Lille. Tél. : 03 20 31 23 73 ou 03 20 57 03 94. Visites guidées le 1er samedi du mois à 14h30, sauf en janvier et septembre et sur demande pour les groupes.**

**Agenda**● **Visite de l'îlot de la Treille :**

Le Groupe Tourisme du Conseil de Quartier du Vieux-Lille vous invite à la visite de l'îlot de la Treille le 27 avril à 10 h, rendez-vous Parvis Notre-Dame de la Treille.

**Hommage****Décès d'Alfred Membré**

Alfred Membré est mort le Vendredi Saint, le 29 mars dernier, à la veille de ses 95 ans.

Ancien du Vieux-Lille, il est né le 25 août 1907, et s'est marié en 1930 avec Louise Castain.

Ils ont vécu dans le Vieux-Lille et travaillé en leur qualité de couturier Maître Tailleur jusqu'à ces dernières années.

Nous avons fêté ici dans le journal leurs 70 ans de mariage à l'automne 2000.

Alfred Membré disparaît le jour où ses enfants achèvent de réhabiliter sa maison de la rue Masurel qu'ils ouvrent à un autre destin.



**Le Journal de Lille**

Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
Mél : 03 20 49 50 70 - Télécopie : 03 20 49 50 66  
Directeur de la Publication : Hervé BARRÉ  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DIEZ  
Maquette : Olivier Ver Eecke  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artisane  
Tirage : 1500 exemplaires

ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

COMMENT NOUS CONTACTER ?

**Mairie de Quartier du Vieux-Lille**  
Pierre Lestoquoy - 13, rue de la Halle  
Tél : 03.28.38.91.40.

La Ville de Lille sur internet : [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)



Photo : H.Langagne



**Edito**  
**Ça bouge!**

Je veux revenir ici sur trois points : l'emploi, la propreté, le foisonnement d'initiatives.

La lutte pour l'emploi est une priorité. Le forum - emploi de Lille-Sud du 28 mars dernier a mis en contact des demandeurs d'emploi et des entreprises de Lille-Sud. Cette méthode est à poursuivre.

La propreté est une condition du bien vivre dans notre quartier. Le service propreté municipal s'est attaqué à certains points noirs rues des Secouristes, de l'Asie, de Cannes, Aragon, de la Garonne....N'hésitez pas à signaler à la mairie de quartier les espaces publics souillés mais surtout que chacun dans son comportement quotidien veille au maintien de la propreté !

Le printemps est signe de renaissance : notre quartier foisonne d'activités. Je veux citer pêle-mêle : le défilé de mode des associations FAME et SFAN, le carnaval des centres Francas, la retraite aux flambeaux de l'amicale laïque Jean Baptiste Lebas, le cross des écoles primaires du quartier, la soirée des métiers de bouche organisée par l'Union Commerciale de Lille-Sud, le concert de flûtes des écoles municipales de musique...Bien d'autres sont devant nous en particulier, dans quelques jours, nous aurons le plaisir de participer à la traditionnelle braderie du 1er mai, véritable événement de notre quartier. ●

BERNARD CHARLES  
PRÉSIDENT DE VOTRE  
CONSEIL DE QUARTIER

## Sommaire

### ● La poste :

Et si on parlait de la Poste de Lille-sud

● **Profession** : La journée du facteur

● **Associations**

● **Infos**

● **En bref**

● **Pratique**

● **Agenda**

● **Balcons fleuris**

### Infos

## Rôle et objectif de l'aide aux victimes

Toute personne victime d'une infraction pénale (vol, violences, agression sexuelle...) ou d'un accident de la circulation sans conditions de ressources, de lieu de domicile et quel que soit le caractère de gravité peut s'adresser à l'association d'aide aux victimes.

L'association d'aide aux victimes répond gratuitement aux attentes des victimes par :

- Un accueil et une écoute privilégiée
- L'identification des difficultés rencontrées (sentiment d'isolement, souffrance psychologique, méconnaissance du droit...)
- Un soutien par les psychologues de l'association
- Une information sur les droits (droit pénal, procédure pénale, organisation judiciaire, constitution de partie civile, aide juridictionnelle...)
- Des renseignements sur l'indemnisation du préjudice subi (prélèvement sur le pécule du prisonnier, huissier, commission d'indemnisation des victimes d'infractions, exécution des peines...)
- Une orientation vers les partenaires spécialisés (avocat, huissier, services sociaux, services médico-psychologiques, associations spécialisées en matière de



violences conjugales, droit des femmes, conciliateur de justice...)

Dans l'attente de l'ouverture du nouveau commissariat de quartier, une permanence est mise en place à la mairie de quartier, 83, rue du Faubourg des Postes, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudi du mois de 9 h à 11 h (1<sup>er</sup> étage). ●

**Maison de la Médiation -  
Hôtel de Ville.**

Tel : 03 20 49 50 79.

**Modification des horaires d'ouverture  
du bureau de police de Lille-Sud**

A compter de mi - avril,  
le bureau de police de Lille-Sud, rue de l'Arbrisseau,  
a de nouveaux horaires d'ouverture au public :

Lundi : de 9 h à 18 h

Du mardi au vendredi inclus : de 8 h à 18 h

En dehors de ces heures, toute plainte  
peut être reçue au Commissariat  
Central, Boulevard du Maréchal  
Vaillant Lille.

Tel : 03 20 62 47 47 .

10814

**Le  
Journal  
de  
Lille**



Edition  
Lille-Sud

M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7

## La poste

**Et si on parlait de la Poste de Lille-Sud !**

A Lille - Sud chacun se souvient du baraquement qui servait de local " Poste ", rue Lazare Garreau.

Depuis 10 ans déjà, le bureau est installé dans la rue commerçante, au 37, rue du Faubourg des Postes. Le bureau est plus spacieux, mieux adapté, plus convivial. Chaque jour travaillent dans l'enceinte du bureau 6 agents et 1 chef d'établissement. Ils sont à la disposition des particuliers et des professionnels pour les servir au guichet et aussi pour les conseiller sur les services de la Poste.

La distribution postale incombe à Moulins où sont rattachés les facteurs desservant le courrier du quartier. Les agents en contact avec la clientèle aux guichets se prénomment Daniel, Marie Thérèse, Dominique, Djamilia. Les agents spécialisés en comptabilité et en gestion caisse sont au nombre de deux : Anne et Christine. Tôt le matin, et souvent tard le soir, ils sont présents pour effectuer des tâches de préparation

des guichets, de commandes d'imprimés, de fonds, de gestion de stock, de comptabilité, de gestion de caisse. Les heures d'ouverture du bureau sont de 8 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 la semaine, de 8 h à 11 h le samedi. Responsable du bureau, du personnel, et aussi du développement commercial, Jackie Saint-Maxent reçoit aussi la clientèle pour les transactions financières, les ouvertures de comptes, le conseil de placements. L'affectation d'agents supplémentaires est liée à l'importance du bureau en matière de chiffres d'affaires. Concernant l'aspect physique du bureau, un agent est présent chaque soir et s'applique à le maintenir en parfait état de propreté. Des cartes magnétiques, mises à la disposition des personnes possédant un compte d'épargne ou un compte courant postal

pour le retrait d'espèces ou pour consultation de solde minimisent l'affluence dans le bureau. Notre souhait est que toute l'équipe puisse consacrer d'avantage de temps dans le conseil de nos clients sur nos produits. Depuis un an, les guichetiers, sur un thème différent chaque mois, apportent un peu d'animation parmi la population du quartier, en décorant le bureau, en se grimant lors des manifestations Halloween ou Noël. Des efforts sont faits pour que chacun ait plaisir à venir à la POSTE en rendant plus accueillant l'établissement visité régulièrement par des familles entières.

C'est le voeu d'une équipe motivée qui se mobilise pour la satisfaction de sa clientèle.

L'ÉQUIPE  
DU BUREAU DE POSTE DE LILLE-SUD.

## Profession

**La journée du facteur**

Le métier du facteur est un métier d'extérieur. Etre dehors est très agréable l'été mais peut être très contraignant l'hiver.

Leur service débute très tôt et lorsqu'il part en distribution, cela fait déjà 3 heures que la journée de travail est commencée.

Les facteurs sont très attachés à leur métier de contact. Ils sont concentrés à Moulins où il existe 72 tournées. Leur journée commence par le tri du courrier qui arrive chaque matin en vrac du centre de tri. Chacun classe sa tournée en fonction de l'itinéraire qui lui est imposé. Avant de partir en tournée, ils prennent en charge les objets spéciaux (lettres recommandées, lettres suivies, contre remboursements, taxes, mandats...) Ils se munissent du car-

net de procurations, du carnet de commissions ( toute personne peut demander au facteur les produits de la Poste ou l'apport d'argent). Ils prennent les clefs passe partout, les cartes " Vigic " pour accéder sans problème à votre boîte aux lettres. Après la distribution, ils rentrent au bureau d'attache où ils effectuent la reddition des comptes, rendent le matériel confié et traitent le courrier ramassé en cours de tournée ou non distribué. Sur Lille-Sud, il existe 12 tournées.

## Associations

**Interproximité prépare le deuxième forum de la démocratie**

Dans la perspective du deuxième forum de la démocratie, l'association Interproximité organise des groupes de réflexion sur les thèmes suivants:

- Electeur pourquoi ? Qui, Comment ?
- Solidarité, bénévolat et avenir ?
- L'emploi, l'Europe et vous ?
- Justice, police, pourquoi ? comment ? par qui ?
- Santé, sport, insertion ;
- Eco citoyenneté et civilité.

Ces groupes de réflexion sont composés par des jeunes d'horizons sociaux différents. D'ailleurs des structures divers participent au forum foyers, centres sociaux, collèges, lycées...

Cela permet à chacun d'exprimer ses critiques

positives et négatives vis - à - vis de notre société, ses rêves ses doutes, ses désirs et cela permet aussi de libérer l'imaginaire.

Dans un quartier, se mettre d'accord ensemble sur ces points de repères, sur ces valeurs communes, apprendre à les exprimer en même temps qu'apprendre à écouter, c'est définir la cité comme un espace éducatif.

L'enjeu est de taille : permettre aux jeunes d'affirmer leur personnalité et développer leur compétences tout en signifiant comment prendre part à la vie collective.

MÉDIATEUR À LA CITOYENNETÉ

## Information

**A voté !**

Bientôt des élections : la présidentielle les 21 avril et 5 mai et les législatives les 9 et 16 juin 2002. Pour voter, vous devez être inscrit sur les listes électorales, être âgé de plus de 18 ans, être de nationalité française et jouir de vos droits civils et politiques.

Si vous ne pouvez être présent ces jours là sachez que le vote par procuration est possible: en raison d'une contrainte professionnelle, mais aussi les malades, invalides ou ceux qui ont quitté leur résidence habituelle pour prendre des vacances peuvent également voter, s'ils sont en possession des justificatifs nécessaires.

Cette démarche doit être effectuée au moins 15 jours avant le vote. Pour cela, il faut tout simplement donner procuration à un autre électeur, inscrit dans la même commune, mais pas

obligatoirement dans le même bureau de vote, et se présenter au tribunal d'instance ou au commissariat pour remplir un imprimé, disponible sur place. Dans les cas d'invalidité, un officier de police judiciaire se déplace pour établir la procuration à domicile. Les jeunes qui auront 18 ans à la veille de la Présidentielle ont été inscrits automatiquement sur les listes électorales, de même que ceux qui auront 18 ans entre la Présidentielle et les Législatives. Un courrier leur a été adressé. Dans le cas contraire, prendre

contact auprès du Service Elections de la Ville au 03.20.49.52.11. A noter que le scrutin se déroulera de 8h à 18h. ●

*Tribunal d'instance de Lille -  
avenue du Peuple-Belge -  
bureau 24 rez-de-chaussée.*

*Tél : 03.20.78.33.33*

*de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30  
du lundi au vendredi.*

*Commissariat du Centre : 10, rue  
Ovigneur. Tél : 03.28.36.18.40. De  
8h à 20h du lundi au vendredi.*

*Commissariat central de Lille : 7 bd,  
du Maréchal Vaillant. Tél :  
03.20.62.47.47.*

*Pour tout renseignement :  
Service Election de la Ville de Lille  
au 03.20.49.52.11.*

**Bureau & Emplacement**

608	école Jean Bart - rue du Général de Wett
609	groupe scolaire Bracke-Desrousseaux - salle de sports - 1, rue Paul Bardou
610	salle La Chênaie - rue Lazare Garreau
611	salle La Chênaie - rue Lazare Garreau
612	école Louis Pergaud - 1, rue d'Arsonval
613	école Louis Pergaud - 1, rue d'Arsonval
625	groupe scolaire Briand-Buisson - 7-9, bd Eugène Duthoit
626	école Richard Wagner - rue Richard Wagner
813	école primaire Turgot - rue des Secouristes
814	école primaire Turgot - rue des Secouristes
823	scolaire Briand-Buisson - 7-9, bd Eugène Duthoit

**En bref**

## ● " Altadrogues " : un spectacle de marionnettes

L'école primaire Richard Wagner et le Centre de Prévention Santé de Lille organisent le jeudi 25 avril 2002 une action sur le thème des Dépendances (tabac, alcool et drogue). A cette occasion, le Centre de Prévention Santé présente son spectacle de marionnettes " Altadrogues " aux enfants des classes de CP et de CE1 à 10 h 15 et 13 h 45, à l'école Richard Wagner. Les parents sont bien sûr invités, et peuvent échanger avec les professionnels sur les Dépendances.

Cette démarche de prévention trouve sa pleine dimension dans les activités menées par les enseignants autour du spectacle avec les enfants. De nombreuses initiatives peuvent être lancées: dessins, expositions, journal de classe...

## ● Impressionnante impressionniste

Le conseil de quartier organise une visite gratuite, transport compris, de l'exposition sur Berthe Morisot au Palais des Beaux Arts :

le jeudi 30 mai 2002 à 10h (rdv en mairie de quartier à 9 h 15). 50 places vous sont réservées. Inscrivez-vous en mairie de quartier avant le 22 mai. ●

**Pratique**

## ● Allocation Personnalisée à l'autonomie

L'allocation personnalisée à l'autonomie a été instaurée par la loi n° 2001-647 du 20 juillet 2001 applicable au 1er janvier 2002. Elle s'adresse à toute personne âgée d'au moins 60 ans, résidant en France de façon régulière, ayant besoin d'une aide pour accomplir les actes ordinaires de la vie quotidienne.

Cette prestation, de la compétence du Département, est calculée en fonction du degré d'autonomie et des ressources. Les pièces à fournir pour la constitution du dossier sont les suivantes :

- copie du livret de famille, acte de naissance, carte nationale d'identité ou passeport, titre de séjour ou carte de résident ;
- avis d'imposition ou de non imposition
- relevé d'identité bancaire ou postal.
- Enfin, le dossier peut être déposé auprès des organismes à vocation sociale, dont les C. C. A. S. (mairies), ou directement auprès du Conseil Général.

## ● Occupation du domaine public

Travaux et déménagements peuvent nécessiter une occupation temporaire du domaine public, Entreprises et particuliers doivent alors posséder une autorisation administrative.

Depuis le 11 mars 2002, les délais d'obtention de ce document sont les suivants

## ● Travaux

8 jours pour la pose d'échafaudage fixe, clôture de chantier, grue fixe ou engin de levage ;

48 heures pour l'installation de benne, baraque de chantier, camion nacelle, pompe à béton, dépôt de matériaux et dépôts divers.

## ● Déménagements

24 heures, si la demande d'autorisation émane d'une entreprise, le numéro d'immatriculation du camion et le nom du client doivent être préalablement déclarés, les particuliers ont la possibilité d'ajouter eux-mêmes cette information. Les démarches peuvent être effectuées en mairie de quartier qui transmettra au service écologie urbaine, compétent.

## ● CNI et Passeports

A l'approche des vacances, pensez à renouveler dès maintenant cartes nationales d'identité et passeports, les délais d'instruction étant de plus en plus longs. ●

## Agenda

● **Braderies** : rue du Faubourg des Postes, les 1er mai et 6 octobre, de 8 h à 13 h

● **Kermesses** : place Albert Thomas, du 1er au 5 mai et du 12 au 16 octobre, rue du Faubourg des Postes, du 10 au 18 août et animation en décembre \_

### > Manifestations :

● 23 avril 17 h 45 - vernissage de l'exposition " L'île aux machines " organisée par le REP Louise Michel en lien avec le Forum des sciences salle polyvalente, 83, rue du Faubourg des Postes.

● 1er mai de 8 h à 13 h - Braderie rue du Faubourg des Postes  
Présence des comédiens d'Attacafa, organisateurs de la fête de la soupe.

● 15 mai 18 h - vernissage de l'exposition " voyage au centre de la mer " réalisée par l'Abret Bibliothèque, 11, rue de l'Asie.

● 25 mai de 9 h 30 à 11 h Clôture des " Rencontres de Verlaine " par les élèves du REP Verlaine - poésie, théâtre, et contes - salle polyvalente 83, rue du faubourg des Postes.  
Venez nombreux ! ●



## Balcons fleuris

# Inscrivez-vous dès à présent !

Comme chaque année, la Mairie de Quartier organise son traditionnel Concours des Maisons et Balcons Fleuris.

Pour l'édition 2002, la clôture des inscriptions a été fixée au 25 mai prochain. Ne tardez donc plus à vous inscrire dans l'une de ces deux catégories :

1ère cat : Maisons (façades, jardins...)  
2e cat : Appartements (fenêtres, balcons, terrasses...)

Les inscriptions peuvent se faire par courrier adressé à la mairie de quartier (83, rue du Faubourg des Postes 59000 Lille). Vous pouvez également retirer un bulletin à l'accueil de la mairie de quartier ou tout simplement utiliser le document ci-dessous. Le jury passera début

juin au meilleur moment de la floraison. L'an dernier de nombreux cadeaux ont été distribués aux différents lauréats. Chaque participant reçoit un bon d'achat à faire valoir auprès de fleuristes du quartier. ●

Bulletin d'inscription

### Concours de maisons et balcons fleuris

Nom.....

Prénom.....

Adresse.....

Souhaite participer au concours des " Maisons et balcons fleuris " dans la catégorie suivante (rayer la mention inutile) :

1ère catégorie: Maisons (façade, balcons, jardins...)

2e catégorie : Appartements (fenêtres, balcons, terrasses, jardins.....)

Coupon à adresser avant le 25 mai 2002 à :  
la mairie de quartier de Lille-Sud-83, rue du Faubourg des Postes- 59000 Lille.

#### COMMENT NOUS CONTACTER ?

**Comité de rédaction**  
**Journal de Lille de**  
**Lille-Sud**

83, rue du Faubourg des Postes

Vous pouvez aussi nous  
téléphoner au 03.28.54.02.30.

**Le**  
**Journal**  
**de**  
**Lille**

Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale  
(SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
tél : 03.20.49.50.70 - télécopie : 03.20.49.50.68.  
Directeur de la Publication : Hervé BARRÉ  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : Olivier VER EECKE  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artsienne  
Tirage : 7800 exemplaires

ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002



Edito

## Le printemps, c'est parti...

A voir les longues traînées de jonquilles faire éclater leurs couleurs dans toute la ville nous savions que le printemps arrivait ... Mais le quartier a voulu saluer la saison avec d'autres couleurs pour faire partager ce renouveau. Ce fut d'abord les couleurs des maillots des participants à la première course cycliste Grand Prix de Vauban-Esquermes. 128 coureurs s'étaient rassemblés sur un circuit ralliant la Place du Maréchal Leclerc au rond point du port fluvial, en passant par la rue Charles de Muysart, Architecte Cordonnier, rue Solférino et bd Vauban. De l'avis des participants et du public, ce fut un succès.

Alors bravo aux unions commerçantes de l'AVECC et de l'ACRI ; d'ores et déjà rendez-vous est pris pour l'an prochain ! Pourquoi ne pas remettre à l'honneur l'une des plus anciennes courses de Lille : le tour des boulevards ? Cela se disait ... lors de la remise des trophées dans la Maison de quartier ! A suivre.

D'autres couleurs, celles du carnaval sont venues se mélanger lors d'une manifestation organisée le 23 mars ! Les enfants des grandes sections de maternelles et des écoles primaires publiques et privées avaient choisi le thème de l'eau ! Deux cortèges se sont retrouvés venant de Vauban et d'Esquermes sur la Place du Maréchal Leclerc, interdite ce matin-là à la circulation !

Fiers capitaines de vaisseaux, pêcheurs de crevettes, vaguelettes, pieuvres aux yeux bleus et ravissantes grenouilles se sont émerveillées devant le grand lâcher de ballons ! Merci aux enfants, aux enseignants et aux parents d'élèves en cette belle fête de micarême.

Pour ces deux manifestations, une chose est sûre, notre quartier a montré à travers ces deux événements son dynamisme, la rue c'est bien quand on peut s'y promener pour le plaisir ! ●

**ANNICK GEORGET**  
Présidente du Conseil de Quartier de  
Vauban-Esquermes,  
Conseillère municipale déléguée.

## Sommaire

- **Cyclisme** : Quelle belle course
- **Roller In Lille** : 7<sup>e</sup> édition
- **Fraternet** : Soutien scolaire gratuit et Internet pour tous
- **Nouveau** : Inauguration de la résidence Kestner
- **Quoi de neuf ?** Le Conseil de quartier
- **Eclairage** : Bon à savoir
- **Agenda**

Le  
Journal  
de  
Lille

ARCHIVES MUNICIPALES

507/5  
DE LILLE

40816

Edition  
Vauban-  
Esquermes

M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7



Réussite

## Un carnaval "eau" en couleurs

"L'eau" tel était le thème du carnaval 2002 de Vauban-Esquermes organisé par la Mairie et le Conseil de Quartier. Le soleil, bon prince, n'en a pas pris ombrage...

Et c'est sous son haut patronage qu'ont défilé ce samedi 23 mars les enfants des écoles maternelles et primaires du quartier (Bichat, Littré, Saint-Pierre, maternelle Léon Jouhaux, Madame de Maintenon, Chateaubriand et Thérèse d'Avila). Sirènes, menu fretin, gros poissons, marins, pêcheurs, grenouilles, tout ce petit monde aquatique se mit en route peu après 9 h pour déferler en deux vagues vers la place du Maréchal Leclerc par les rues de Vauban et d'Esquermes.

Placés sous bonne escorte des polices municipale et nationale, et rythmés par

quatre groupes musicaux dénichés par la Maison de Quartier et les associations de commerçants (A.V.E.C.C. et A.C.R.I.), les deux cortèges convergèrent sur la place Leclerc pour ne plus former qu'une seule marée humaine de plus d'un millier d'enfants, parents et enseignants. Le traditionnel lâcher de ballons et une distribution de friandises conclut joyeusement cette édition 2002 du Carnaval qui fut une bonne crue (Oh ! pardon !) un bon cru... ●



**Cyclisme**

**QUELLE BELLE COURSE !  
QUELLES BELLES COULEURS !  
QUELLE BELLE JOURNEE !**

Partis avec 30 minutes de retard, les 128 coureurs sur 135 inscrits sont arrivés à l'heure avec un superbe final ensoleillé.

Le vainqueur, Guillaume Denhaene, 19 ans (VC Roubaix ) a salué cette " course de qualité ". Annick Georget a remis le bouquet traditionnel sur le podium, Patrice Wallois, Président fondateur du grand prix, Président de l'A.V.E.C.C, conseiller de quartier s'est réjoui d'une première sans faute. Il était persuadé de l'importance d'unir les forces associatives pour créer de grands événements et a remercié Michel

Lesage Président du vélo Club de Wambrechies Marquette, co fondateur de la course. Catherine Faidherbe, Présidente de l' ACRI, " association des commerçants rue d'Isly ", les 14 motards Adenord, et le remarquable commentateur toujours au cœur de la course, l'ABCM pour avoir recruté plus de 70 personnes pour une sécurité optimum avec pas moins de 5 associations à l'unisson et les services de la

ville de Lille, la Mairie de quartier, et la Lille Métropole Communauté Urbaine qui ont répondu à toutes nos demandes. Les élus étaient nombreux lors de la remise des prix à la nouvelle Maison de quartier rue Roland, ●

M. WALLOIS  
PRÉSIDENT DE L'AVECC

**7<sup>ème</sup> édition**

**Roller in Lille**

L'Association Roller In Lille Métropole et les étudiants de M.S.G. Lille organisent deux jours "100 % roller".

**Au programme**

Samedi 4 mai : compétition de roller acrobatique sur la place du Théâtre.

Mercredi 8 mai : course homologuée à Lambersart, dans la matinée – randonnées ouvertes à tous – départs à 15 h (petite randonnée) et 15 h 30 (grande ran-

donnée) – De la Grand'Place à Norexpo, le parcours traversera divers quartiers de Lille, et notamment Vauban-Esquerme (rue Solférino, rue du Port, avenue de l'Architecte Cordonnier, place Catinat, rue du Sabot, rue Roland, rue de Turenne...) ●

Pour en savoir plus :  
Roller In Lille – 70, rue d'Artois  
<http://rollerinlille.fr.st>



**Fraternet**

## Soutien scolaire gratuit et internet pour tous

Parlez-en autour de vous, on vous attend ! L'association Fraternet propose un soutien scolaire gratuit ainsi que l'accès à internet pour tous.

Fraternet : du Cybercafé à la Cybersolidarité. Fraternet est une association régie par la loi de 1901, née en 1998 de la volonté de plusieurs étudiants de la Catho. Son but ? Promouvoir l'accès pour tous à l'Internet d'une part et, d'autre part, médiatiser les associations de la solidarité internationale, de la culture, de la citoyenneté, de la santé et de l'éducation. Pour atteindre ce dessein, l'association publie un magazine bimestriel, édite régulièrement une lettre d'informations et, surtout, crée des sites internet. Ainsi, Fraternet héberge aujourd'hui les sites de plus de 170 associations adhérentes dispersées dans toute la France. Mais l'activité de l'association ne s'arrête pas

là. Très nombreux sont les habitants de Vauban-Esquermes qui viennent régulièrement surfer sur le Web dans le Cybercafé qu'a créé l'association au 127 rue Meurein. Pour un prix très compétitif, chacun peut découvrir les attraits de l'Internet, en recevant des formations et des initiations dispensées par les bénévoles de l'association. " Fraternet nourrit une volonté intergénérationnelle " affirme Antoine Blondelle. C'est pourquoi les membres ont choisi d'aller encore plus loin dans leur volonté de faire partager leurs connaissances et leur passion. En liaison avec la Maison de Quartier de Vauban-Esquermes, une centaine d'étudiants du quartier se sont rassemblés à l'initiative de Fraternet

pour assurer un soutien scolaire régulier pour les enfants en difficulté scolaire qui, parallèlement, se voient initiés gratuitement à l'internet.

Si vous voulez en savoir plus sur cette association, n'hésitez pas à vous rendre sur son site [www.fraternet.org](http://www.fraternet.org) ou à contacter Antoine Blondelle au 127, rue Meurein.

NICOLAS SORET

*Jusqu'à fin juin 2002 ;  
de 17h à 20h. Salle 42 -  
127ter, rue Meurein 59000 Lille.  
Deux bénévoles présents chaque soir.  
Accès à internet ADSL gratuit et contrôlé.  
Cours particuliers sur rendez-vous. Pour tout renseignement appelez le 03.28.36.12.40.*

**Nouveau**

## Inauguration de la résidence Kestner

Lille Métropole Habitat – O.P.A.C. de Lille, a inauguré une nouvelle résidence de 48 logements dans le quartier.

Cette résidence, située à l'angle des rues de Toul et Norbert Segard accueillera également une structure pour personnes âgées à partir du 1er mai 2002.

La résidence comprend 3 Tbis, 17 T2, 20 T3, 7 T4 et 1 T5. Les logements sont équipés d'un chauffage individuel au gaz et ont été reconnus Label Qualitel HQE 3\* (ce qui correspond à des normes de confort acoustiques et thermiques supérieures à la réglementation). La structure pour personnes âgées, qui appartiendra au Centre Communal d'Action Sociale de la Ville de Lille, comprendra quant à elle 19 studios, 4 Tbis et des équipements collectifs.

### Une volonté de mixité sociale

Lille Métropole Habitat a engagé depuis plusieurs années une politique ambitieuse en matière de mixité sociale afin que des familles à faibles revenus puissent résider dans le quartier de Vauban-Esquermes, quartier fortement recherché.

Aussi on peut souligner que deux logements ont été attribués à des familles locataires de la résidence Marcel Bertrand (dans le quartier de Moulins), résidence qui sera détruite fin 2003. Pour la construction de la résidence Kestner ou pour la réhabilitation de résidences plus anciennes, celle située au 8-10,

rue de Calais, Lille Métropole Habitat affiche sa volonté de s'implanter dans l'ensemble des quartiers lillois et de favoriser la mixité sociale à Lille.



• **Vendredi 19 avril 2002 à 18 h 30 :**  
Vernissage de l'exposition "Palette colorée" en Mairie de Quartier. Exposition visible jusqu'au samedi 4 mai

• **Mercredi 8 mai 2002 de 12 à 18 h :**  
2e Déjeuner de quartier - place Catinat - à partir de 15 h: randonnée "Roller In Lille Métropole" dans diverses rues du quartier.

• **Samedi 18 mai 2002 de 8 à 16 h :** braderie rue Colbert organisée par l'A.V.E.C.C.

Eclairage

**Bon à savoir**

• Le Plan de Déplacements Urbains (PDU) découle de la loi sur l'air de 1996 et sa mise en œuvre est obligatoire pour toute agglomération de plus de 100 000 habitants.

Les différentes chartes et autres documents concernant le PDU communautaire sont consultables dès à présent sur Internet: [www.cudl-lille.fr/](http://www.cudl-lille.fr/).

• Facilitons-nous le quotidien. : en cas de problème concernant le fonctionnement des feux de circulation, vous avez la possibilité de contacter 24h/24 la Police Municipale (03.20.49.56.66) ou le service signalisation de Lille Métropole Communauté Urbaine (03.20.21.34.33), habilité à intervenir immédiatement en cas d'urgence. ●



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
tél : 03 20 49 50 70 - télécopie : 03 20 49 50 68  
Directeur de la Publication : Hervé BARRÉ  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : SCIM  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Anisienne  
Tirage : 9250 exemplaires  
ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

COMMENT NOUS CONTACTER ?

**Comité de rédaction  
Journal de Lille de  
Vauban-Esquermes :**  
**212A, rue Colbert**  
Vous pouvez aussi nous  
téléphoner  
au 03.28.36.11.73.

Quoi de neuf ?

**Le Conseil de quartier**

Réuni en séance officielle le 28 février 2002, sous la présidence d'Annick Georget, le Conseil de Quartier a profité de la présence de Marc Santré, Adjoint au Maire délégué aux Déplacements Transports et Voirie, pour axer sa réflexion autour du Plan de Déplacements Urbains et plus particulièrement sur les différentes orientations du micro-PDU progressivement mis en oeuvre sur Vauban-Esquermes.

On ne saurait oublier la grande implication de notre quartier dans ce projet aussi novateur qu'important. Une bonne occasion pour le Conseil de Quartier de souligner ses priorités d'action mais aussi de faire valoir les attentes du quartier et de ses habitants. Autant de remarques dont le Forum Citoyen s'est d'ailleurs fait l'écho le 21 février dernier.

**Un micro-PDU pour quoi faire ?**

Rappelons que ce projet trouve sa source dans le Plan de Déplacements Urbains communautaire adopté en juin 2000. Ce PDU comprend en effet un certain nombre de chartes et de schémas thématiques dont les objectifs prioritaires peuvent s'articuler autour de trois axes : la réduction des nuisances liées aux transports, la prise en compte et la maîtrise des divers changements inhérents à l'évolution des modes de déplacement sans oublier l'amélioration du cadre de vie et des transports publics. Privilégiant la concertation, ce plan de déplacements urbains communautaire entend s'appuyer sur les études réalisées au sein des quartiers. C'est ainsi que le 1er mars dernier, le Conseil de Communauté a été appelé à se prononcer sur le lancement de trois études de micro

PDU dont une concerne Vauban - Esquermes. Le Conseil de Quartier sera bien évidemment associé à l'élaboration du cahier des charges et aux différentes phases de concertation.

**Ce qui fait débat dans le quartier...**

En amont de cette étude, plusieurs pistes de réflexion ont d'ores et déjà été mentionnées. Parmi celles-ci figurent notamment :

- La sécurisation de la rue d'Isly au regard de la dangerosité induite par le couloir de bus et le stationnement sauvage sur le trottoir ;
- La synchronisation des feux sur le boulevard Bigo Danel ou au carrefour du boulevard Vauban et de la rue Colbert ;
- La sécurisation de la sortie des écoles et autres collèges pour lesquels une source de risque a été constatée (Ecole Léon Jouhaux, Lycée Saint Jean-Baptiste de la Salle - rue Jean Levasseur-, par exemple) ;
- La réfection des trottoirs ;
- La réflexion menée autour du projet de l'Université Catholique et de l'intégration de l'Université dans la ville ;
- L'amélioration de la visibilité notamment pour les automobiles circulant aux abords du square d'Espagne pour s'engager rue de la Bassée...

**Programme d'investissement décentralisé 2002**

Lors de cette séance, ont été communiquées les propositions inscrites au titre du programme d'investissement décentralisé, lequel s'élève à 88618,33 euros soit 581298,14 francs. Il est à noter que les crédits décentralisés sont consacrés aux travaux de rénovation (au sein des écoles maternelles et primaires, et pour les salles de Sports Lestiboudois et Pacôme, Restaurants scolaires Jouhaux et Fulton, place Catinat...).

Dès lors, les propositions présentées tiennent compte des demandes des responsables d'établissement, des avis émis par le Conseil de Quartier, et bien entendu, des impératifs de sécurité.

**Culture**

Faisant suite à la belle initiative prise par l'Association Edhec et Mat de mettre en place une activité Jeux de Société au sein de la Maison de quartier, une étude est actuellement menée afin que les personnes âgées en particulier et un plus large public en général puissent profiter de ce moment ludique, bien agréable... ●

BRIGITTE LIVOYE

## Exposition

# Cultures urbaines en mairie de quartier

Spiritek présente "Cultures Urbaines" avec Mok, Touchi, Christophe, Julien Sanson, Nicolas Magniez, Arnaud Vincent, Thomas Pelletier, Wilfried Laforge et David Boucherie. Pour mieux faire connaissance avec l'esprit de cette exposition, voici quelques extraits du discours du Président de l'Association Spiritek au moment du vernissage. "Ces nouvelles formes d'expressions contribuent à l'émergence et à l'affirmation progressive d'un phénomène culturel majeur : les Cultures Urbaines. Ces manifestations sont pluridisciplinaires et associent souvent musiques et arts visuels, musique et chorégraphie, musique et théâtre, musique et appropriation des espaces urbains. Du rap à la techno, il s'agit d'une production de volumes constitués par des matériaux de récupération, ou encore d'une savante alchimie de couleurs et de formes des grapheurs sublimant des vieux murs en leur rendant une nouvelle fonction et participent à la résistance forte contre le normatif. Ces jeunes artistes illustrent admirablement la richesse des initiatives singulières vers un accès à la reconnaissance sociale." Bel éloge pour ces jeunes "phénomènes". ●



M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7



## Lilliades

# La grande fête du sport

La sixième édition de ces "Jeux Olympiques urbains" se déroulera du mercredi 3 juillet au samedi 6 juillet 2002 et sera ouverte aux jeunes de 6 à 25 ans.

Les 16 disciplines sportives retenues, et les 4 lieux de rassemblement où l'animation culturelle et festive accompagnera les différentes épreuves, sont les suivants :

**Mercredi 3 juillet** : Palais Saint Sauveur à Lille-Centre - tennis - boxe - judo - lutte - tennis de table - badminton

**Jeu 4 juillet** : Complexe Jacqueline Auriol à Wazemmes - basket - torball - street hokey - handball

**Vendredi 5 juillet** : piscine olympique Marx Dormoy à Vauban - kayak - escalade - tir à

l'arc - water polo - parcours nautique

**Samedi 6 juillet** : Grand-Place et place du Théâtre à Lille-Centre - Cérémonie de clôture

Cette journée sera réservée à la remise des prix et à la fête (défilé des différentes équipes - danse - animation musicale etc) et à des démonstrations de Sports-Loisirs (pétanque - beach volley etc). Notre quartier se doit d'être représenté dans toutes les disciplines sportives, de manière à faire de ces 6e Lilliades, non seulement une grande Fête Sportive et culturelle, mais également un lieu de rencontre convivial entre les différents quartiers Lillois et les deux communes associées Lomme et Hellemmes. Si vous êtes intéressés pour participer à une ou plusieurs disciplines citées ci-dessus, il vous suffit de prendre contact avec : M. Bogaert Conseiller de Quartier de Lille-Centre - Lilliades 2002 au 03.20.57.93.96

M. Essafi Centre Social du Parc des Expositions Saint-Sauveur au 03.20.49.02.53 Ils vous communiqueront les renseignements souhaités, et tout particulièrement les dates et lieux des entraînements des équipes, pour permettre à chacun de s'initier et de progresser en vue de représenter dignement votre quartier lors de ces 6e Lilliades.

Dans le prochain numéro de juin, vous trouverez le programme complet de cette manifestation, les horaires, les différentes animations musicales, les démonstrations sportives, le règlement et la Charte des Lilliades 2002.

Nous comptons sur vous pour que le quartier de Lille-Centre soit présent lors de cette grande Fête Sportive et Culturelle qui d'année en année devient un événement incontournable de la vie lilloise. ●

## Sommaire

- **Coup d'oeil** : Hommage à Victor Hugo
- **Message** : Le Comité St Sauveur
- **A suivre** : Face à face junior
- **ELH** : Des projets avec les habitants
- **7e édition** : Roller in Lille
- **Bizarre** : Kling klang, "Dr'eau"le de Machines"
- **En bref**
- **Information** : A voté !
- **Brocante** : L'Union Commerçante des Arts en Fête

**Coup d'oeil**

## Hommage à Victor Hugo

La Bibliothèque rend hommage à Victor Hugo avec l'exposition jusqu'au 27 avril 2002 : "Itinéraire de Victor Hugo dans le nord de la France et la Belgique".



Sont présentées la plupart des lettres écrites par Victor Hugo à sa femme Adèle, et pour illustrer chaque lettre, les dessins qu'il a fait pendant son voyage, et des images issues du fond de la bibliothèque qui donnent à voir les villes et les monuments qu'il a visités puis décrits. "Victor Hugo : ce qu'il y a dans une bouteille

d'encre" le 25 avril 2002 à 19h30 : spectacle par "la Compagnie sur la Grand'Route". Concepteur et Conseiller artistique : Stéphane Verrue, avec Daniel Destombres et Thibaud Defever. Musique originale : Thibaud Defever. "De la fin de la révolution à l'avènement définitif de la République, un homme traverse un siècle. Convulsion

de l'Histoire, amours, deuils et combats. Toute une vie abîmée dans les mots, les mots pour tenter de dire l'Esprit Humain, tenter de dire la nature, la mort, la misère, le mystère, tenter de dire l'indicible. ●

*Entrée libre, exposition visible en salle d'exposition au sous-sol, Médiathèque Jean Lévy 32-34, rue Edouard Dele-salle à Lille. Tél : 03.20.15.97.22*

**Message**

## Le Comité Saint-Sauveur informe

Le Comité a été créé en 1935 afin d'apporter aux habitants du quartier Saint-Sauveur, âgés de 60 ans et plus, une aide bénévole dans l'unique but de vous distraire, et ceci dans la bonne humeur. Des sorties, des repas, des visites sont pro-

posés régulièrement, moyennant une participation selon les cas. Nous vous invitons cordialement à nous rejoindre dans ces projets. Votre plaisir sera le nôtre, votre joie, nous la partagerons. ●

*Si vous êtes intéressés, vous pouvez : soit nous le faire savoir par courrier : (au siège) Café tabacs de la Porte de Paris 6, place Simon Vollant 59800 Lille, soit par téléphone chez Henriette (votre dévouée secrétaire) au 03.20.51.05.87.*

**A Suivre**

## Face à face juniors

La jeune Association Art Mateur et l'école Sophie Germain ont réalisé ensemble avec des élèves demi-pensionnaires un montage plutôt original des monuments du quartier de Lille-Centre.

Une rencontre fructueuse qui a abouti à une exposition dans le Hall de la Mairie de Quartier mais qui surtout a permis aux élèves qui le souhaitaient de mener à bien un projet artistique sous la conduite de professionnels. Fort de ce succès Art Mateur n'en reste pas là et nous les retrouverons bientôt avec le monde de l'école... A suivre. ●

**A noter**

## Révision du P.O.S.

La 4e révision du P.O.S. lancée par la C.U.D.L. est actuellement en cours. Elle s'inscrit dans le nouveau processus issu de la loi Solidarité et Renouvellement Urbain (dite Loi SRU qui modifie en profondeur le Code de l'Urbanisme).

Le P.O.S. est remplacé par les P.L.U. (Plans Locaux d'Urbanisme) - document qui trace les grandes orientations pour le développement urbain de l'agglomération. Jusqu'au 30 avril, dans le cadre de la procédure de concertation préalable, il vous est possible de consulter le dossier en Mairie de Quartier de Lille-Centre. ●

**F.I.H.**

## Des projets avec les habitants

Grâce au concours financier proposé par le quartier du Centre dans le cadre du Fonds d'Initiative Habitants, différents projets ont pu se réaliser.

Coup d'œil sur quelques projets :

L'Association "Les Amis de Saint Sauveur" a organisé un succulent repas en faisant participer tous les convives à un jeu sur l'histoire de

Saint-Sauveur. Aux dires de tous et toutes, c'était réussi et instructif. Les étudiants de l'IAE se sont lancés à la recherche de "Lille Perdue" en grande chasse au Trésor basée sur la place Rihour. Des jeunes élèves du collège Jean Macé ont entrepris un voyage

littéraire et culturel à la rencontre de Shakespeare. Un groupe de l'Association "Défi Marathon" de l'EDHEC emmènera trois jeunes garçons du quartier au Marathon de Vancouver après avoir assuré l'entraînement de nos jeunes athlètes. ●



7<sup>e</sup> édition

## Roller in Lille

Attention, le week-end 100% roller est de retour sur Lille.

L'Association Roller in Lille Métropole et les étudiants de la MSG Lille organisent la 7<sup>e</sup> édition du Roller in Lille Métropole.

C'est une association créée en 1996, issue d'un partenariat avec l'IUP Sciences de Gestion MSG Lille. L'organisation de l'événement est confiée chaque année aux étudiants de la MSG Lille. C'est une association représentative d'un sport en vogue auprès d'un public très vaste.

La 6<sup>e</sup> édition (2001) a rassemblé 1 300 compétiteurs et randonneurs, ainsi qu'un très grand nombre de spectateurs.

Le Roller in Lille Métropole est d'ores et déjà considéré comme la 2<sup>e</sup> manifestation sportive de la métropole lilloise et il est en passe de devenir l'un des évènements

roller le plus important en France.

### Au programme

#### Samedi 4 mai :

une compétition de roller acrobatique avec des riders confirmés offrant un spectacle de grande qualité place du Théâtre.

#### Mercredi 8 mai :

Matin : organisation d'une course et d'un marathon homologué au niveau international.

course : individuelle ou par équipe de 3 (temps additionné à l'arrivée) - impérativement : certificat médical ou licence sportive + autorisation des parents pour les mineurs.

Après-midi : deux randonnées totalement sécurisées (routes barrées, présen-

ce de la Police Nationale, secours éventuel assuré par la Croix Blanche) ouvertes à tous. Possibilité de se désigner.

Une manifestation rassemblant de jeunes sportifs et un public familial autour d'un week-end 100% roller. Faire du roller dans un cadre sympathique et renforcer l'image dynamique de la Métropole Lilloise. ●

#### Lieux d'inscriptions :

Agences BNP de la Métropole Lilloise

Agence EXERCEO, Villeneuve-d'Ascq

Fnac

Smeno

Le samedi 4 mai : sur la place du Théâtre

Le mercredi 8 mai de 9h à 14h : place du Théâtre uniquement pour les randonnées

Inscription challenge étudiant jusqu'au 24 avril par correspondance.

Pour en savoir plus : <http://rollerinlille.fr.st>

Bizarre

## Kling Klang "Dr'eau'le de machines"

De drôles de machines aquatiques vont surgir partout à Lille !



Si vous avez entre 6 et 15 ans, que vous êtes curieux et bricoleurs, alors sachez que vous allez pouvoir vous-même construire de bizarres et énormes machines d'ici la fin de l'année. Des artistes vous aideront à les réaliser, et vos créations - de la plus simple à la plus compliquée - pourront être exposées dans Lille et en Métropole.

Une de ces drôles de machines aquatiques inventées par d'étranges musiciens, "Abri-cuisine" de la bruxelloise Anne Mortiaux, une drôle de cuisine à faire du son avec l'eau de pluie, a été installée du 5 au 13 avril Quai du Wault. ●

Pour toute information : Mairie de Quartier 03.20.15.97.40 et/ou Kling Klang. Fax et téléphone 03.20.06.19.38 [evinchon@nordnet.fr](mailto:evinchon@nordnet.fr)

En bref

## Sculpture et Jardins

Les 15 et 16 juin prochains au square Foch aura lieu l'édition "Sculptures et Jardins 2002". Vous pourrez admirer des sculptures contemporaines sorties des ateliers et participer en donnant votre avis pour la remise du Prix du Public.



Information

## A voté !

Bientôt des élections : la présidentielle les 21 avril et 5 mai et les législatives les 9 et 16 juin 2002. Pour voter, vous devez être inscrit sur les listes électorales, être âgé de plus de 18 ans, être de nationalité française et jouir de vos droits civils et politiques.

Si vous ne pouvez être présent ces jours là sachez que le vote par procuration est possible: en raison d'une contrainte professionnelle, mais aussi les malades, invalides ou ceux qui ont quitté leur résidence habituelle pour prendre des vacances peuvent également voter, s'ils sont en possession des justificatifs nécessaires. Cette démarche doit être effectuée au moins 15 jours avant le vote. Pour cela, il faut tout simplement donner procuration à un autre électeur, inscrit dans la même commune, mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote, et se présenter au tribunal d'instance ou au commissariat pour remplir un imprimé, disponible sur place. Dans les cas d'invalidité, un officier de police judiciaire se déplace pour établir la procuration à domicile.

Les jeunes qui auront 18 ans à la veille de la Présidentielle ont été inscrits automatiquement sur les listes électorales, de même que ceux qui auront 18 ans entre la Présidentielle et les Législatives. Un courrier leur a été adressé. Dans le cas contraire, prendre contact auprès du Service Elections de la Ville au 03.20.49.52.11. A noter que le scrutin se déroulera de 8h à 18h.

**Tribunal d'instance de Lille - avenue du Peuple-Belge - bureau 24 rez-de-chaussée. Tél : 03.20.78.33.33 de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30 du lundi au vendredi.**  
**Commissariat du Centre : 10, rue Ovigneur. Tél : 03.28.36.18.40. De 8h à 20h du lundi au vendredi.**  
**Commissariat central de Lille : 7 bd, du Maréchal Vaillant. Tél : 03.20.62.47.47.**  
**Pour tout renseignement : Service Election de la Ville de Lille au 03.20.49.52.11.**

### Bureau & Emplacement

- 101 mairie de quartier - 31, rue des Fossés
- 102 école Sophie Germain - 95, bd de la Liberté
- 103 école Sophie Germain - 95, bd de la Liberté
- 104 école Gutenberg - 16, rue de la Baignerie
- 106 club des retraités - 8, rue de Toul
- 201 école Boufflers-Monge - rue Saint-Sauveur
- 203 Hôtel de Ville - place A. Laurent - hall côté Saint-Sauveur
- 415 école Jenner - rue des Célestines
- 620 école maternelle Philipppes de Comines - rue Victor Duruy
- 621 école Pasteur - 246, rue Solférino
- 622 école Pasteur - 246, rue Solférino
- 624 école Michelet - 18, rue Fabricy
- 701 Hôtel de Ville - place A. Laurent - hall côté Porte de Paris
- 702 école Lalo-Clément - rue des Déportés
- 703 école Lalo-Clément - rue des Déportés
- 704 mairie de quartier - 31, rue des Fossés

Brocante

## L'Union Commerciale des Arts en Fête

Le Quartier des Arts (situé entre la Porte de Roubaix et l'Opéra de Lille) organise le samedi 4 mai 2002 et pour la première année : le Village des Arts "La campagne au cœur du Quartier des Arts".

*Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à nous contacter soit par courrier au 35, rue de Roubaix 59800 Lille en retournant le coupon ci-dessous, par fax au 03.20.55.69.70 ou par téléphone au 03.20.31.17.36 ou 03.20.06.46.16*

Nom et Prénom du candidat : .....

Adresse ..... téléphone.....

Portable.....

est intéressé pour participer à la brocante et souhaite avoir les renseignements suivants :

.....  
 .....

COMMENT NOUS CONTACTER ?

Mairie de Quartier de Lille-Centre  
 31, rue des Fossés

Tél : 03.20.15.97.40



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
 Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
 Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
 tél : 03.20.49.50.70 - télécopie : 03.20.49.50.88  
 Directeur de la Publication : Hervé BARRE  
 Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
 Coordination : Sabine DUEZ  
 Maquette : Olivier MER EECKE  
 Gravure : Nord Compo  
 Impression : L'Artésienne  
 Tirage : 16 000 exemplaires

ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

**Ca bouge**

## Les logements sociaux à Moulines depuis 1989 : 15 ans de renouvellement et de développement

Fin 2003, la barre grise sur le boulevard de Strasbourg devrait être entièrement démolie, après la destruction de la tour en 1989 et une première partie de la barre en 1994. En 15 ans, 447 logements auront ainsi été supprimés.

De 1989 à 2003, 774 logements ont été démolis au sud du quartier et 943 logements ont été construits, pour l'essentiel entre les rues d'Artois et de Douai.

Ces opérations de démolition et de construction ont changé le visage du quartier. A Belfort, par exemple, la démolition de l'immeuble des 18 ponts (qui tirait son nom d'une ancienne poudrière comprenant 18 arches qui avait explosé en 1916) a laissé la place à un jardin. Les immeubles qui n'étaient pas démolis ont été réhabilités (fermeture des coursives, embellissement des façades, remplacement des balcons,...). Les deux immeubles en construction sur le site de Mandel, démolis en 2000, seront disposés le long de la rue Jean Jaurès prolongée, apportant ainsi un nouvel urbanisme.

Ces transformations ne sont pas achevées et demandent beaucoup de vigilance pour apporter un mieux-être durable aux habitants. Il subsiste plusieurs immeubles en mauvais état sur les boulevards de Belfort et de Strasbourg dont le devenir est étudié. En outre, la qualité du logement n'est qu'un élément de la qualité de vie, c'est pourquoi l'amélioration des espaces publics et de l'animation est une priorité dans le quartier. ●

### Sommaire

- **Quoi de neuf ?** Le Conseil de quartier
- **Anniversaire** : 100 ans
- **Vie de quartier** : Un lieu plein de ressources
- **Miam miam** : Nouveau Restau chez Victor
- **Pour tous les Gôuts** : Centre social Marcel Bertrant
- **L'Univers** : Demandez le programme
- **A voir** : Expo

1188/4  
**Le Journal de Lille**

ARCHIVES MUNICIPALES

50715

DE LILLE

Edition  
Moulines

M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7



**Rendez-vous**

## Voici le printemps et avec lui le joyeux carnaval

Tandis que les enfants des écoles préparent leurs costumes avec l'aide des enseignants, les adultes ne restent pas inactifs : avec quelques membres de l'Association "Carnaval de Moulines" ils fabriquent de superbes chapeaux de carnaval qu'ils porteront le jour du défilé. P'tit Désiré frétille d'impatience d'emmenner tout ce beau monde danser dans les rues de Moulines. Rendez-vous

donc à tous samedi 4 mai à 9 h, salle Courmont pour le départ du cortège avec les Gilles du Flobecq, le Show-band Academy, les Frap'Dehiors, l'école de percussions et la batterie fanfare scolaire de Tourcoing. ●



GISÈLE FREZIN

Quoi de neuf ?

## Séance du Conseil de Quartier

Le Conseil de Quartier s'est réuni en séance officielle ce jeudi 28 mars en salle du Conseil à la Mairie de Quartier de Moulines.

Cette séance a été l'occasion de féliciter les Conseillers de Quartier, parents depuis peu ; Madame Boillot et Monsieur Lefebvre. Un cadeau pour leur nouveaux nés a été remis à chacun au nom du Conseil de Quartier.

La séance s'est poursuivie par la présentation par les services de la Ville de Lille du projet d'étude sur la réactualisation du schéma de quartier. Mais qu'est-ce qu'un schéma de quartier ? En fait c'est un document de référence, spécifique à la Ville de Lille, une photographie du quartier qui dégage des perspectives d'évolution de celui-ci et définit les orientations à venir. Le schéma de Quartier de Moulines date de 1991 et aujourd'hui une réactualisation du schéma de

quartier tenant compte de ses évolutions depuis 1991 et force de propositions futures, devient nécessaire.

Ensuite a été décidée la mise en route de la commission projets urbains qui travaillera sur un certain nombre de projets en lien avec la Ville de Lille.

### Les aides financières suivantes ont été décidées :

- Carnaval de Moulines – défilé carnavalesque du 4 mai 2002 – 629,67 euros
- Cellofan – atelier de réalisation de film d'animation – 762,25 euros

Après un long débat, il a été décidé la



mise en sens unique de la rue Dupetit Thouars et d'y prévoir un stationnement gênant. Est également proposé d'y inclure des stationnements réservés aux vélos. Les demandes remonteront pour avis à la Ville de Lille.

Enfin, les conseillers ont également été informés de la tenue de deux réunions importantes pour le quartier : la sécurité sur le secteur Fontenoy - Filature - Trévisse, qui a eu lieu le 20 février 2002 et la circulation sur le secteur de Belfort, qui s'est déroulée le 21 mars 2002.

Anniversaire

## On n'a pas tous les jours 100 ans !

Il est d'usage que la ville honore les Lillois fêtant leur centième anniversaire.

C'est Marie-Christine Staniec-Wavrant Conseillère Municipale déléguée aux Personnes Agées qui a remis de très jolies roses et un présent à notre centenaire Maria Leterme, au nom de la municipalité. Martine Mennoubi et Elisabeth Vanhadenhoven, Conseillères de quartier de Moulines, à leur tour ont fleuri la vedette du jour. Un cadeau lui a également été remis au nom du personnel. Bien d'autres fleurs et présents lui ont été offerts.

Maria séjourne à la résidence Alphonse Daudet

depuis 1997. Aujourd'hui elle souffle les bougies qui forment le chiffre 100 sur son gâteau. Pour Maria, ce jour est presque un jour comme les autres, elle ne pensait pas arriver jusque là ! " ce sont les autres qui m'en parlent ".

C'est le 12 février 1902 à Lille que naquit Maria d'un papa comptable à la Trésorerie Générale et d'une maman au foyer, elle eut quatre frères et sœurs. Sa scolarité fût en grande partie lilloise, jusqu'à 12 ans à cause de la guerre. A 17 ans, elle commença à travailler en confection, et c'est à l'âge de 20 ans

qu'elle fit une demande d'emploi à la Ville de Lille où elle travaillera pendant 50 ans.

Elle sera habilleuse, puis ouvreuse au théâtre Sébastopol. Parallèlement à ce travail, elle sera surveillante de cantines scolaires. Elle se rappelle des camps de vacances " du temps de Salengro ". Elle se souvient un peu moins, des spectacles et des artistes, il y en avait tant ! Ce que Maria souhaiterait comme cadeau... un appareil pour mieux entendre...

ELISABETH VANHADENHOVEN

Vie de quartier

## Un lieu plein de ressources : le centre de la petite Enfance "Albert Debacker"

En arrivant place Jacques Febvrier face à la sortie du métro porte d'Arras, vous passez devant le Centre de la Petite Enfance. Dans cette maison tout est fait pour la santé et le bien-être des enfants. On y trouve :

### La halte garderie

Par le biais d'activités ludiques, les enfants sont amenés vers plus d'autonomie et sont préparés pour une meilleure entrée en maternelle. Une autre de ses vocations est de contribuer à diminuer les angoisses de la séparation. Les parents sont régulièrement conviés à participer à la vie de la halte garderie par les comités d'usagers.

### La crèche parentale "les petites canailles"

C'est une association du type 1901 gérée par des parents qui participent activement à la vie quotidienne de la crèche. L'accent est tout particulièrement mis sur l'adaptation en douceur des enfants en présence des parents, l'autonomie des enfants dans les actes de la vie quotidienne, le respect des rythmes, l'éveil et la créativité. Deux fois par mois, un pédiatre assure la surveillance médicale.

### La Protection Maternelle Infantile (PMI)

Du lundi au vendredi, des professionnels qualifiés (puéricultrices, psychologues, médecins, infirmières, gynécologues, conseiller conjugal...) sont à votre disposition pour vous écouter, vous rassurer, vous guider. Plusieurs types de consultations existent :

- les consultations infantiles pour le suivi des bébés et petits enfants (jusqu'à 6 ans)
- les bilans des 4 et 5 ans réalisés en liaison avec les écoles maternelles où médecins, infirmières et psychologues sont à votre disposition et à celle de votre enfant pour un bilan complet
- les activités du centre de planification et de consultation prénatale où vous serez accueillis par médecin gynécologue, infirmière et conseiller conjugal pour le suivi de grossesse, la contraception... (et l'examen pré-nuptial).

### Le Centre de Loisirs Sans Hébergement (CLSH)

Le centre accueille les enfants scolarisés en maternelle. Il fonctionne les mercredis et samedis et pendant les vacances scolaires. Les animateurs participent à la mise en place des projets d'activités en respectant les objectifs d'éveil, de créativité manuelle, de motricité.

Cette maison vous est ouverte n'hésitez pas à vous renseigner !

STÉPHANE LEPETIT

### En attendant les renseignements suivants vous seront utiles :

#### Halte garderie

Enfants de 3 mois à 4 ans  
Du lundi au vendredi : 8h30 -12h30 et 13h30-17h30  
Coût selon barème CAF et quotient familial  
Tél : 03.20.85.09.99

#### Crèche parentale

Enfants de 3 mois à 3 ans  
Du lundi au vendredi : 7h30-18h30  
Coût selon quotient familial  
Tél : 03.20.88.27.23

#### Protection maternelle infantile

Renseignements à l'Unité Territoriale de Prévention et d'Action Sociale de Lille-Est  
10, rue Victor Duruy  
Tél : 03.20.53.55.70

#### Centre de Loisirs sans Hébergement

Enfants de 2 à 6 ans  
En période scolaire : mercredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, le samedi de 13h30 à 17h  
Pendant les vacances scolaires : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h



**L'Univers**

**Demandez le programme!**

• Du 26 avril au 4 mai : Rencontres Audiovisuelles – Programme de courts métrages

• Du 27 avril au 4 mai : Atelier – Prise de vue, lumière, machinerie...

Organisé par Map Vidéo – Réservation 03-20-57-32-75

• **Exposition - Projections " Cabaret Kinodéon "**

Lundi 6 mai 19h30 – Vernissage de l'exposition de peintures, photos, gravures (Sur le mur et Parties Intimes chap 1

Mardi 7 mai 20h30 – Parties Intimes chap2 musique en direct par Djimkiri

Mercredi 8 mai 19h30 – Pot de décrochage de l'expo – Spectacle Cinématographique – Organisé par Oscar Blates Prod. 06-70-05-27-86

• Samedi 11 mai 10h à 16h – Débat : Algériens et mémoire avec Jacques Simon (historien) et René Genty (écrivain) – Organisé par Place Publique 06-17-75-09-68

• Samedi 11 mai : Festival Racaille 2 Précaire Pride (17h) Petite restauration végétarienne (19h) Court Métrage " La lutte contre l'homophobie nous concerne tous " (20h) CourtMétrage " De la colonisation à la mondialisation " (22h) – Organisé par Racaille 03-20-52-44-07

**Miam miam**

**Enfin un nouveau restaurant au groupe scolaire Victor Duruy**

Le restaurant scolaire était fermé. Il n'était plus aux normes d'hygiène et de sécurité requises par les textes. Une salle supplémentaire était nécessaire pour accueillir une nouvelle classe à l'école maternelle Philippe de Comines. C'est ainsi que la construction d'un nouveau restaurant scolaire a été décidée. Ce restaurant pourra offrir un meilleur service pour les

enfants des trois écoles (Philippe de Comines, Victor Duruy et Les Moulins) et facilitera l'accueil pour les repas du midi d'environ 300 enfants. Une grande salle modulable, un mobilier adapté aux enfants, une terrasse, des sanitaires spacieux, de grands espaces, une acoustique particulièrement étudiée, tout a été conçu pour un accueil optimal des

enfants. Les repas seront préparés et transportés jusqu'à l'école ; les plats seront servis et réchauffés sur place par le personnel. C'est une belle réalisation, la conception et les travaux correspondent exactement aux besoins des enfants. A tous donc : bon appétit dans ce cadre neuf, clair et accueillant. ●

STÉPHANE LEPETIT

**A noter**

**Activités au Centre Social Marcel Bertrand**

**Activités mai 2002 :**

- Samedi 4 mai Carnaval
- Mardi 7 mai Club santé
- Dimanche 19 mai Voyage à Bruges et dolphinarium
- Mardi 28 mai Repas de quartier
- Semaine du petit déjeuner à l'école du 6 au 10 mai 2002

**Activités régulières :**

- Couture :** lundi de 14h à 16h30 (54, bd de Strasbourg) Jeudi de 14h à 16h30 (19, rue Lamartine)
- Club rencontres :** Vendredi de 14h à 16h (54, bd de Strasbourg)
- Alphabétisation :** Femmes Les mardis et vendredis (écrit) de 14h à 16h30 et les lundis et jeudis (oral) de 14h à 16h au 54, bd de Strasbourg Hommes Le lundi de 13h30 à 16h30 (19, rue Lamartine) et le jeudi de 13h30 à 16h30 (54, bd de Strasbourg)
- PAF Adhésion familiale (9,15 euros) obligatoire pour les activités gratuites (club santé-rencontres-comité d'usagers-alphabétisation sauf bénéficiaires du RMI en contrat d'insertion). ●

**A voir**

**Exposition "Auteurs d'ici et d'ailleurs : d'ailleurs d'ici "**

Cette exposition à la Médiathèque jusqu'au 11 mai prochain présente les travaux collectifs réalisés par les élèves de première année du baccalauréat professionnel du lycée Baggio dans le cadre d'un projet pluridisciplinaire à caractère professionnel celui de préparation aux formes imprimantes. Il est encore temps de la découvrir ! ●

*Entrée libre – Visible le mardi, jeudi et vendredi de 13h à 18h, mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h. – 8 allée de la Filature – Métro Porte de Douai – 03-28-55-30-93*



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
tél : 03.20.49.50.70 - télécopie : 03.20.49.50.68.  
Directeur de la Publication : Hervé BARRE  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : Olivier VER ECKE-SCIM  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artésienne  
Tirage : 8200 exemplaires

ISSN : 1280-0201 Dépôt légal : Avril 2002

**COMMENT NOUS CONTACTER ?**

**Comité de rédaction  
Journal de Lille de Moulins**

215, rue d'Arras

*Vous pouvez aussi nous téléphoner  
au 03.28.55.09.20.*

**Edito**

## Faites la fête Tout Wazemmes en fête !

Le printemps qui entrouvre sa porte sur les premiers beaux jours, nous incite à nouveau à respirer l'air de la fête. Et la fête, Wazemmes aime. Tous ses habitants sont prochainement invités à un véritable " feu d'artifice " de festivités. Glissée dans une impasse désormais célèbre, rue Gambetta, la fête de l'impasse Vilain lance à nouveau ses invitations. Une fête de la courée pour un festival de rue à l'ancienne réunira spectacles, concerts et repas partagés. Et cette courée danse aussi, prenant pour scène son décor de vie de tous les jours, vous invitant dans un monde ainsi réinventé ! Sans oublier exposition, cinéma et débat ! Le Festival de la Soupe, quant à lui, vous tendra ses louches le 1er Mai prochain. Chacun pourra y étancher sa soif d'un mets aussi populaire que savoureux et découvrir le caractère international de la soupe wazemmoise et des animations qui l'entourent.

Enfin, le festival de l'accordéon renaît cette année de ses cendres toujours brûlantes de passion, fermant le bal de ces réjouissances du 8 au 19 mai. Tout en préfigurant, comme seul Wazemmes sait le faire, Lille 2004 Capitale européenne de la Culture dans une chaleureuse festività populaire. Une manifestation festive et culturelle ; l'accordéon tel qu'on le connaît et tel qu'il faut le découvrir dans ses déclinaisons cosmopolites abritées sous le grand chapiteau qui plantera sa tente au Jardin des Sarrazins. De nombreux temps de festività gratuite où chacun est attendu pour que cette fête soit une réelle réussite populaire, pour que chacun, jeune et moins jeune, puisse découvrir et s'approprier une culture, toujours d'une grande modernité par sa diversité qui résiste au temps. En vous rendant à la fête, pensez à y inviter vos jeunes voisins. Sans eux la fête ne serait pas complète et ils y savoureront une musique tout aussi " émouvante " que celle des cultures urbaines nouvelles. Ensemble, faisons la Fête ! ●

DANIELLE POLIAUTRE, PRÉSIDENTE  
DU CONSEIL DE QUARTIER

Le  
Journal  
de  
Lille



Edition  
Wazemmes

Mensuel - avril 2002 - N° 57



**Résidence**

## Soyez les bienvenus

A Wazemmes, le 8 février 2002, une nouvelle résidence rues d'Iéna, d'Eylau et Paul Lafargue a été inaugurée, composée de 23 logements individuels et collectifs dont treize d'entre eux sont des maisons avec jardins construites pour des familles souhaitant s'installer durablement dans ce quartier populaire et fortement convoité.

Ce travail, réalisé en partenariat avec l'atelier logement et la mairie de quartier de Wazemmes a permis de proposer un parcours résidentiel de qualité aux locataires de Lille Métropole Habitat, ces logements ayant été attribués à des familles résidant déjà dans le patrimoine de LMH. La construction de ces logements sociaux de qualité et de grande capacité fait suite à une demande mainte fois répétée de Marie-Christine Staniec-Wavrant, alors présidente du conseil de quartier reprise par Danielle Poliautre depuis son arrivée sur le quartier de Wazemmes.

Les faibles consommations d'énergie, les charges individualisées et la préfigura-

tion du tri sélectif sont d'autres atouts de cette résidence. Danielle Poliautre a souhaité la bienvenue aux locataires et rappelé que la Mairie de quartier de Wazemmes se tenait à leur disposition pour répondre à leurs besoins dans de nombreux domaines. ●

## Sommaire

- **Les écoles ont une histoire**
- **Ecrivain** : Le choix du cœur d'Irène Devos
- **Portrait** : Bonaventure Bitumbou, Propos de Wazemmois d'adoption
- **Information** : A voté !

- **En bref**
- **Commerce** : Un ensemble (bien)venue Rue Jules Guesde
- **Agenda**



Les écoles heureuses ont une histoire

## Camille Desmoulins, une maternelle où les enfants apprennent à " cultiver leur jardin "

Encore sous le choc de l'accident de voiture arrivé il y a peu aux abords de l'école, blessant un enfant malgré la présence de l'agent de sécurité, Mme Echevin, Directrice de l'Ecole Camille Desmoulins, m'a chaleureusement accueillie en ce samedi matin déjà printanier.



Des classes lumineuses, une cour avec un préau, un jardin qui ne demande qu'à fleurir, une équipe éducative motivée, voici tout ce qui entoure ces petits " bouts de chou " âgés de 2 ans à 5 ans. L'école se compose de 3 classes ne dépassant pas 25 élèves, elle s'inscrit dans le Réseau d'éducation prioritaire et développe de nombreux projets. Le jardin est l'un d'eux, en partenariat avec les Amis de l'Environnement. La création d'un espace de jardinage en est le but. Une occasion unique pour les enfants de développer leur sens du respect de la nature et du monde vivant. Ainsi, tous les lundis, vient Eric pour tantôt bêcher, tantôt planter mais toujours accompagné des enfants qui se succèdent par petits groupes. Une unité de compostage, deux chalets en bois pour ranger bêches et autres outils de jardinage ont été installés. En regardant les plantations,

on voit des petits gobelets en plastique avec un nom inscrit dessus si bien que chaque enfant suit au fil des semaines la pousse de sa plante. Les enfants organisent le 24 juin une Fête du jardin.

### Bientôt un spectacle

Autre axe, le projet artistique et culturel autour du théâtre avec la Compagnie " Quanta Faire ". Un spectacle de rue est en cours de création et sera présenté au cours de plusieurs fêtes rythmant la vie du quartier de Wazemmes. Les plus grands sont associés à cet événement. C'est d'ailleurs à ce titre que les élèves de la grande section iront au Théâtre Zem, une sortie financée par l'Inspection Académique et la Mairie de Quartier de Wazemmes. Mais ce n'est pas tout !!! Une visite par mois conduit les enfants à la bibliothèque de quartier pour

y emprunter des livres et y rencontrer une animatrice qui leur raconte des histoires. Ils découvrent également le quartier au fil de différentes visites Ils découvrent l'équilibre alimentaire. L'Ecole organise régulièrement des petits déjeuners où pain et lait sont fournis par la Mairie alors que les mamans apportent fruits et confitures. Des élèves de l'Ecole Primaire Viala viennent lire des histoires aux plus petits. Enfin, les mamans ont l'occasion de se rencontrer plusieurs fois dans l'année autour d'une tasse de café ou pour confectionner des chapeaux portés lors du carnaval. Ceci contribue à rompre la solitude qui touche beaucoup d'habitants. L'art du bonheur de la vie s'apprend ainsi doucement au fil des jours à Camille Desmoulins. ●

MARIE-CHRISTINE THÉRY

Ecrivain

## Le choix du cœur d'Irène Devos

Le témoignage fort que porte son ouvrage " Risquer de vivre " a réuni ce samedi 16 mars après midi de nombreuses personnalités : Pierre de Saintignon, Danielle Poliautre, Michel Falise... pour en entendre les mots de la bouche même d'Irène Devos et en recueillir sa dédicace.



Réaffirmation ô combien rassurante et précieuse d'un pari de toujours plus d'humanité sur la " terre de mission de Wazemmes " que s'est choisie Irène Devos. Grâce à elle et à ce pari, Wazemmes accueille dans la communauté

de Magdala ceux pour qui la vie est une douleur, une blessure, une longue solitude. Pour elle, " Toute personne, même la plus indigente, fait partie de la famille humaine ". Merci Irène de votre croyance en la vie et en l'homme. ●

CHRISTINE BOUBET

**Portrait**

## Bonaventure Bitoumbou : Propos de Wazemmois d'adoption

Educateur, de formation pluridisciplinaire, il est professeur d'économie dans un lycée, marié avec une enseignante dans un collège, papa d'une petite fille de 7 ans ayant fréquenté la crèche, l'école maternelle et l'école primaire.

Homme avec des convictions religieuses et prônant les échanges inter religieux, inter culturels ? Il est délégué national des communautés africaines chrétiennes et fait partie de l'antenne des migrants. Impliqué dans la vie associative ? Il est administrateur du centre social de la Maison de Quartier depuis 1997.

C'est ainsi que se présente Bonaventure Bitoumbou, Africain d'origine et Wazemmois de cœur et d'adoption. Il nous a livré les réflexions qui sont les siennes pour pallier certaines difficultés scolaires de nos plus jeunes concitoyens et aider les jeunes dans la réalisation de leurs projets de vie.. Pour lui, en effet, prévoir une structure d'éveil pour les enfants en bas âge de milieu défavorisé serait une initiative utile à Wazemmes. Avec des objectifs différents de ceux des crèches, ce lieu d'accueil pourrait proposer des activités d'éveil à des enfants en bas âge et (le plus souvent possible) en présence des parents. Accompagner et impliquer les parents dans l'éducation de leurs enfants, désengorger les crèches, préparer les enfants à l'entrée à l'école maternelle en leur donnant le minimum d'acquis pour une scolarité réussie

pourraient être aussi des missions fructueuses.

### Des projets avec les ados

Autre préoccupation : Prévoir une structure pour construire des projets et échanger avec les adolescents. A Wazemmes, les bonnes volontés existent, mais il manque un lieu et un cadre convivial pour des rencontres formelles mais aussi informelles avec les adolescents. Enfin Bonaventure Bitoumbou trouverait indispensable de créer une synergie entre les différentes associations et faire connaître ce qui s'y passe, peut être ouvrir les conseils d'administration des associations à des personnes relais pour des échanges fructueux ? En remerciant Martine Aubry et Danielle Poliautre, de permettre ainsi aux habitants de s'exprimer, notre invité du mois souhaite que cette initiative soit encouragée pour une réelle démocratie participative. A vos idées et à vos initiatives, nous sommes à votre écoute. ●

LATIFA LABBAS

**Information**

## A voté !

Bientôt des élections : la présidentielle les 21 avril et 5 mai et les législatives les 9 et 16 juin 2002. Pour voter, vous devez être inscrit sur les listes électorales, être âgé de plus de 18 ans, être de nationalité française et jouir de vos droits civils et politiques.

Si vous ne pouvez être présent ces jours là sachez que le vote par procuration est possible: en raison d'une contrainte professionnelle, mais aussi les malades, invalides ou ceux qui ont quitté leur résidence habituelle pour prendre des vacances peuvent également voter, s'ils sont en possession des justificatifs nécessaires. Cette démarche doit être effectuée au moins 15 jours avant le vote. Pour cela, il faut tout simplement donner procuration à un autre électeur, inscrit dans la même commune, mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote, et se présenter au tribunal d'instance ou au commissariat pour remplir un imprimé, disponible sur place. Dans les cas d'invalidité, un officier de police judiciaire se déplace pour éta-

blir la procuration à domicile. Les jeunes qui auront 18 ans à la veille de la Présidentielle ont été inscrits automatiquement sur les listes électorales, de même que ceux qui auront 18 ans entre la Présidentielle et les Législatives. Un courrier leur a été adressé. Dans le cas contraire, prendre contact auprès du Service Elections de la Ville au 03.20.49.52.11. A noter que le scrutin se déroulera de 8h à 18h. ●

*Tribunal d'instance de Lille - avenue du Peuple-Belge - bureau 24 rez-de-chaussée. Tél : 03.20/78.33.33 de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30 du lundi au vendredi.*

*Commissariat de Wazemmes : 3, résidence Magenta Fombelle. Tél : 03.20.57.64.15. De 9h à 18h le lundi et de 8h à 18h du mardi au vendredi.*

*Pour tout renseignement :*

*Service Election de la Ville de Lille au 03.20.49.52.11.*

### Bureau Emplacement

109	école Lavoisier - rue des Stations
110	entrée cour école Gounod - 72, rue des Stations
111	salle polyvalente de Wazemmes - rue de l'Abbé Aerts
113	salle polyvalente de Wazemmes - rue de l'Abbé Aerts
601	école Victor Hugo - 135, bd Victor Hugo
605	résidence Wazemmes- 48, rue des Meuniers
623	école Michelet - 18, rue Fabricy
807	école primaire Ampère- 64, rue d'Iéna
809	école primaire Ampère- 64, rue d'Iéna
810	école maternelle André - rue Paul Lafargue
811	école primaire Boucher de Perthes - 85, bd Montebello
822	école Mme de Maintenon- 20, rue du Port

● L'Association Attacafa organise le 1er mai, le 2e Festival International de la Soupe, "La louche d'or II". Animations de rue et de spectacle vivant, stands de dégustation de soupe, animations musicales, artistes plasticiens, montgolfière captive...

● L'Association Aventure Accordéon vous propose du 8 au 19 mai son grand festival Wazemmes l'Accordéon 2002 avec, entre autres :

- le 8 mai : ouverture du festival avec cortège festif et bal musette en soirée avec la bande à Paulo,
- le 9 mai : concert sous chapiteau avec la compagnie Lubat
- le 10 mai : le festival s'exporte à Tournai
- le 19 mai : cérémonie et bal de clôture, place de la Nouvelle Aventure

Seront également de la fête : Jacques Bonnafe, Dick Anna Garn, La Caravane Electro (sous réserve), Arnaud Van Lancker et ses musiciens, le Claude Barthélémy Quintet, toute une pléiade d'artistes, etc.

Renseignements et informations auprès du 03.20.06.56.04 et sur le site [aventure.accordeon@wanadoo.fr](mailto:aventure.accordeon@wanadoo.fr)

● L'Association des Commerçants Wazemmes, Artois et environs organise sa grande braderie brocante et antiquités

Mercredi 8 mai 2002 de 7h à 16h. Réservations à partir du 21 avril 2002, rue de Wazemmes et autres : lundi, mardi, mercredi : Au Kent, 83 rue de Wazemmes 03.20.57.07.03

- jeudi, vendredi, samedi : Mme Catrysse, 93 rue de Wazemmes 03.20.57.20.03 ou 06.75.55.08.67

- rue d'Artois : lundi, mardi, jeudi, vendredi : Au Palais Gourmand, 93 rue d'Artois au 03.20.57.32.10 sauf mercredi.

● L'association Roller In Lille et l'I.U.P. Sciences de Gestion de Lille organisent les 4 et 8 mai 2002, la 7e édition 100% Roller, qui empruntera largement le territoire Wazemmois.

Informations et renseignements disponibles au 03.28.52.40.32 et sur le site [www.rollerinlille.fr](http://www.rollerinlille.fr)

● La vie de l'arbre en ville. Arbre y es-tu ? Arbre qui es-tu ?... C'est ainsi que "Lille aux arbres" vous invite. Du 3 au 14 juin prochain, cette belle exposition sera visible dans le hall de la Mairie de quartier, rue de l'Abbé Aerts. Ne la manquez pas, notez la sur vos tablettes, elle en vaut la peine. Son objectif est de mieux nous faire connaître les arbres de notre ville, pour mieux les apprécier et mieux les protéger.

● Expos encore, expos toujours

"Dentelle à Bruges, ville européenne de la culture" par le Club des Ambassadeurs de Wazemmes : du 11 au 31 mai, à la Mairie de quartier. De la dentelle à ne rater à aucun prix !

Du 20 avril au 9 mai inclus, le collège Mme de Staël propose une recherche "poésie et primo-arrivants". Les nouveaux élèves du collège en provenance de l'étranger se présentent en photos en exprimant leurs premières impressions visuelles de notre pays. Des regards neufs sur notre pays que nous ne savons parfois plus regarder !

Du 17 juin au 13 juillet, c'est le collège Jean Macé qui sera à l'honneur avec une exposition intitulée "Images d'Angleterre", résultats des découvertes de ce pays faites par les jeunes regards de ce collège.

## Commerces

## Une nouvelle (bien)venue Rue Jules Guesde

C'est fait ! L'association des commerçants de la rue Jules Guesde et ses rues adjacentes est née le 17 septembre 2001.

Elle a pour siège provisoire, le 73, rue Jules Guesde. Elle s'est donnée pour vocation, non seulement de défendre les intérêts des commerçants, mais aussi d'organiser leurs activités en se concertant avec les responsables du quartier. Sans oublier d'associer les riverains et les habitants de la rue à son action et à sa démarche. Malgré une genèse un peu timide, l'association s'est fixée comme objectifs d'intervenir et de résoudre les petits problèmes d'ordre, de stationnement, d'hygiène, de concertation et de rappel à l'ordre...

Elle souhaite également être caisse

de résonance de toutes les réflexions des commerçants (voire de leurs doléances) à propos ou en liens avec les nouveaux projets du quartier de Wazemmes. Toutes les bonnes volontés motivées par ce projet sont donc attendues et bienvenues. Vous pouvez contacter Monsieur KARTI, son président au 03 28 38 16 50 ou au 73 rue Jules Guesde. Haut lieu de la vie Wazemmoise, la rue Jules Guesde ne peut que se féliciter de cette initiative et de la plus value qu'elle souhaite apporter à notre mieux vivre ensemble.

## Agenda

● 21 avril : Boissons d'Avril par l'Association Le Pari au 12, rue des Sarrazins renseignements au 03.20.40.10.10

● 11 mai : Braderie rue des Sarrazins, d'Esquermes, place Casquette et début de la rue P. Lafargue organisée par l'association Les Sarrazins contact au 03.20.57.25.26

● Marionnettes au Biplan

La Compagnie de marionnettes Baba Yaga est heureuse de vous présenter :

- Le poisson doré : les 8 et 15 mai
- Contrejour au Pays des Fées : les 8, 9, 10, 17 et 24 avril
- Panique chez les papous : les 22 et 29 mai, les 5, 12, 19, 26 juin

Pour venir : le Biplan, 19 rue Colbert à Lille, Métro Gambetta

Horaires : 14h30 et 16h30

Tarifs : 4 euros / personnes - Carte "Balai Magique" 10 euros pour 3 spectacles différents.

Renseignements, réservations : Compagnie Baba Yaga, Véronique Cavenet, 18 rue Bernos à Lille. Tél : 03.20.56.79.84

● La Compagnie des Tambours Battants, au Biplan

"Un Monde magnifique - la Série" (1ère saison) est un produit biodégradable, sans chlore, qui protège la couche d'ozone. Son rythme échevelé 100% naturel et tissé à la main contient des GAGS délirants moulés à la louche et sans colorant qui assurent à vos maxillaires un rire sain et aideront vos dents à retrouver leur éclat. Posologie : 1 épisode tous les 1ers mardis du mois, après le repas, 20h30 Episode 8 : 7 mai 2002 Episode 9 : 4 juin 2002

Tarif unique : 4,5 euros  
Le Biplan, 19 rue Colbert à Lille  
Réservations au 03.20.129.111.



Supplément au mensuel «Le Journal de Lille»  
Service Communication et Information Municipale (SCIM)  
Hôtel de Ville - BP 667 - 59033 Lille Cedex  
Tél : 03.20.49.50.70 - télécopie : 03.20.49.50.68  
Directeur de la Publication : Hervé BARRE  
Rédacteur en chef : Guy LE FLECHER  
Coordination : Sabine DUEZ  
Maquette : Olivier VER EECHE  
Gravure : Nord Compo  
Impression : L'Artesienne  
Tirage : 14000 exemplaires  
ISSN : 1280-0201  
Dépôt légal : Avril 2002

## COMMENT NOUS CONTACTER ?

Mairie de Quartier  
de Wazemmes

100, rue de l'Abbé Aerts  
Tél : 03.20.12.84.60.



**Edito**  
**F.I.H., à vos initiatives**  
**...prêts ?**  
**...partez !**

C'était promis dans le programme municipal de Martine Aubry, c'est chose faite depuis son élection.

Dès le mois de septembre 2001, un Fonds d'Initiatives Habitants a été généralisé pour les dix quartiers de la ville, comme à Hellemmes et à Lomme. Il permet de financer des initiatives associatives ou individuelles à retombées collectives d'un montant maximum de 762, 25 euros (5 000 F).

Dans ce cadre, un crédit global de 22867 euros a été alloué à notre quartier, comme d'ailleurs aux quartiers du Centre, de Vauban et du Vieux-Lille. C'est dire qu'au moins 30 actions peuvent être mises en œuvre à Saint Maurice-Pellevoisin pour répondre aux initiatives concourant à favoriser le lien social entre les individus, assurer la réalisation de manifestations à caractère culturel, éducatif, sportif, les échanges d'expériences, et soutenir les actions qui tendent à développer la vie associative du quartier

C'est ainsi qu'ont été soutenues sur les crédits 2001 : la fête de la rue Lafayette, des sorties culturelles organisées par Arpège, l'atelier-théâtre des Caméléons, des animations conviviales de l'URSP, des projets de huit écoles du quartier, les classes de découvertes de l'école Saint Anne-Saint Joachim, les décors de Noël des commerces adhérents aux deux Unions Commerciales, le défilé des enfants pour la Saint-Nicolas.

Pour l'année 2002, les modalités vous sont indiquées en page 2 de ce journal.

Les pouvoirs de l'imagination sont sans limites...nous vous lançons un appel à projet ! ●

BETTY GLEIZER  
 PRÉSIDENTE DU CONSEIL DE QUARTIER DE  
 SAINT MAURICE DES CHAMPS PELLEVOISIN

**Le Journal de Lille**



Edition  
 Saint-Maurice  
 Pellevoisin

M e n s u e l - a v r i l 2 0 0 2 - N ° 5 7



**Réussite**

**Carnaval...chapeaux**

Quand le soleil est au rendez-vous et que les enfants entraînent leurs parents, il y a du monde, 1000 personnes dans les rues de Saint Maurice Pellevoisin, et cela fait plaisir à voir.

Sous la bienveillante protection du géant Barberousse le cortège de plusieurs centaines d'enfants et d'adultes a parcouru le quartier au son des rythmes de la Show Band Academy de Mons-en-Baroeul.

Chapeaux de toutes sortes, puisque tel était le thème de cette année, " grosse tête " et " Anatole " le " petit géant ", confettis, tous les ingrédients nécessaires étaient là pour réussir la fête. En fin de cortège le défilé envahissait pacifiquement le parc de la Mairie de Quartier, le " bonhomme Carnaval " était brûlé et l'orchestre donnait une dernière aubade.

Encore merci aux organisateurs : le Comité d'Animation de Saint Maurice-Pellevoisin, l'Union des Résidents du

Square Picardie, la Maison de Quartier, l'Association Arc en Ciel, les Francas et des écoles du quartier, et surtout aux parents et aux enfants. ●

**Sommaire**

- **Quoi de neuf ? :** Conseil de quartier
- **Fonds d'Initiatives Habitant :** C'est le printemps : que fleurissent les initiatives
- **Démolition :** Un problème qui sort de ... l'im-passe
- **Sports :** La parole aux associations
- **Info**

- **Agenda**
- **3e âge :** Les Buissonnets : une restructuration de qualité
- **Original :** A la poste on expose !



Photo JLG



Quoi de neuf ?

## Conseil de Quartier

Le Conseil de Quartier de Saint Maurice-Pellevoisin s'est réuni le vendredi 15 mars 2002. Au menu : les nouvelles rues d'Euralille, le projet de Salle Polyvalente, le Fonds d'Initiatives Habitants et le budget.



### Les rues d'Euralille

Les constructions avancent rapidement dans l'îlot Saint Maurice d'Euralille et il est grand temps de donner des noms à

des rues qui apparaissent ou qui n'en avaient pas jusqu'à présent. Dans un premier temps un nom a été retenu : rue de Luxembourg, pour l'allée qui longe le périphérique, au niveau des nouveaux immeubles.

La commission a notamment examiné le projet de machines sonores et aquatiques présentées par l'association Kling Klang, et a lancé la réflexion sur une manifestation qui, dans la perspective de Lille 2004, pourrait marquer l'identité du quartier.

### Budget : le nerf de...l'action

La somme globale allouée au quartier pour l'année 2002 est de 183 077,57 euros (soit 1 200 910 F). Le montant de l'investissement est de 70 478,73 euros (soit 462 310 F), celui du fonctionnement de 112 598,84 euros (soit 738 600 F).

Le Conseil de Quartier a serré au plus près des besoins prévisibles aujourd'hui et a décidé d'affecter près de 62 000 euros aux écoles en investissement, ainsi qu'une partie importante des crédits de fonctionnement, à côté des subventions et du F.I.H.. Les écoles et l'aide aux associations sont plus que jamais les priorités du Conseil de Quartier.

### Le projet de salle polyvalente

Dans sa séance du 19 octobre 2001, après présentation des plans par l'architecte, le Conseil de Quartier avait donné son avis sur l'implantation de la future salle polyvalente à gauche de la Mairie. Mais l'expertise technique des arbres qui a été réalisée, montre qu'il est préférable de retenir l'implantation à droite. Par ailleurs, une salle supplémentaire sera adjointe à cette salle pour accueillir le Club du 3e âge. Le projet sera donc redéfini sur cette base. Début des travaux en 2003.

**Qualité de vie : urbanisme, circulation, voirie, environnement, espaces verts, propreté**

Au menu de cette commission : l'avenir du terrain du Lion d'Or, l'Année de l'eau, et le lourd problème du stationnement.

**Sports, Jeunesse, Petite Enfance, Ecoles**  
A l'ordre du jour : la détermination des priorités pour les travaux dans les écoles et les enquêtes en cours relatives à la petite enfance et aux loisirs des 6/18 ans dans le quartier.

**Action Sociale, Développement Economique, Insertion**

La Commission a pris connaissance des activités des associations dans son domaine, et envisagé les perspectives d'aides à leur apporter. ●

### Le travail des commissions

Communication, Animation, Culture

### Fonds d'Initiatives Habitant

## C'est le printemps : que fleurissent les initiatives

Les Conseillers ont adopté à l'unanimité des votants un texte qui fixe les règles de fonctionnement du F.I.H. dans notre quartier. En voici quelques extraits (le texte complet est à votre disposition en Mairie de Quartier).

Le Quartier de Saint Maurice-Pellevoisin bénéficie d'une dotation spécifique supplémentaire au titre du Fonds d'Initiative Habitants (F.I.H).

Cette dotation spécifique permet la mise en œuvre de projets à l'initiative d'habitants ou d'associations du quartier, en favorisant les échanges et en promouvant les capacités individuelles et collectives à s'organiser et construire des pro-

jets. Ces projets doivent s'appuyer sur une association du quartier, support pour leur financement.

Le montant maximal du financement est fixé à 762,25 euros (5 000 F.).

Les dossiers peuvent être retirés auprès du secrétariat de la Mairie de Quartier.

Le journal du quartier fera connaître aux habitants les initiatives soutenues et les résultats obtenus. ●

**Démolition**

## Un problème qui sort de...l'impasse

Des habitants du quartier, et plus particulièrement de la rue des Jardins Caulier, étaient légitimement inquiets au sujet de la situation de l'impasse Saint Mamert.

Rappelons qu'il s'agit d'une voie privée bordée d'une dizaine de maisons, l'ensemble faisant l'objet d'une opération de Résorption de l'Habitat Insalubre.

La durée de réalisation de cette opération, liée aux difficultés rencontrées avec certains propriétaires, a entraîné un abandon progressif des maisons. Celles-ci étaient régulièrement squattées, vandalisées, incendiées et utilisées pour des

pratiques délictueuses y compris des intrusions chez des riverains de la rue des Jardins Caulier parallèle à cette impasse. Des clôtures et des murages avaient été réalisés mais à chaque fois dégradés et ne réglant pas le fond du problème. Mais fin mars la bonne nouvelle est arrivée et la démolition a commencé début avril.

**Sports**

## La parole aux associations

Nous continuons la présentation des associations sportives du quartier. Ce mois-ci : le karaté avec le Yamatsuki Karaté Club, présidé depuis 1998 par Daniel Izzouzi.



**Journal de Lille : Pouvez-vous nous présenter en quelques mots votre association ?**

**Daniel Izzouzi :** Notre association a été créée dans les années 90. Elle compte 50 licenciés. Nos participants ont de 6 à 50 ans. Nous avons parmi nos membres 35 enfants et adolescents, dont 5 filles, et 15 adultes, dont 4 femmes. Les cours ont lieu le mardi et le jeudi de 18h à 19h30 pour les enfants et de 19h30 à 21h30 pour les adultes

**JDL : Qu'est-ce qui caractérise vos activités ?**

**D.I. :** Notre professeur utilise la méthode Shotokan. Nous voulons progresser dans la pratique de notre sport mais pas tellement en terme de compétition. Il s'agit d'enseigner le respect de soi et d'autrui, les traditions du karaté. Ceux qui viennent pour se battre abandonnent rapidement ! Pour ceux qui veulent

simplement essayer avant de s'inscrire nous proposons un ou deux cours d'essai. Nous voulons rester un club de proximité.

L'épreuve du passage des ceintures jusqu'à la ceinture marron est assurée au club, ensuite le passage des ceintures est assuré par la Ligue Flandres-Artois à laquelle nous appartenons.

**JDL : Qu'est ce qui pourrait nous permettre de vous développer, d'améliorer encore votre fonctionnement ?**

**D.I. :** Nous utilisons la Salle Jesse Owens mais cette salle n'est pas adaptée à notre sport. C'est pourquoi nous attendons nous aussi avec impatience la mise en service, avec l'équipement nécessaire, des nouvelles salles de sport de la rue Saint Gabriel.

*Pour tous renseignements,  
tél : 03.20.42 05 26*

**Info**

## Forum Citoyens : suivi

Vous avez sans doute reçu chez vous il y a quelques semaines un journal spécial Forum qui faisait le bilan de celui-ci et présentait les premières réponses apportées aux demandes, suggestions, observations faites à cette occasion. Chaque mois nous continuerons à faire le point dans ce domaine.

## Propreté

La coordination entre ramassage des ordures ménagères et nettoyage des rues a été améliorée. Des corbeilles ont été déplacées, pour être plus utilisées, et des nouvelles ont été installées, d'autres vont l'être. L'action contre les dépôts sauvages est permanente et certains ont été supprimés. Les trottoirs sont régulièrement nettoyés.

## Espaces verts

L'aménagement du Terrain Rouge a fait l'objet d'une dernière réunion de concertation avant le démarrage des travaux.

A suivre....

## Salles de sports Matisse

Depuis le 11 mars les travaux de construction des deux salles de sports ont commencé rue Saint-Gabriel. Mise en service prévue en mars 2003.



● **Lundi 20 mai**

De 8h à 14h : Marché aux puces à Pellevoisin

● **Samedi 25 mai**

En soirée, Méchoui de l'Union des Résidants du Square Picardie

● **Samedi 27 avril et dimanche 27 avril**

Un corps de femme a disparu ! Monsieur Black enquête. Va-t-il sortir de cette embrouille ? Cette comédie policière nous entraîne dans un irrésistible fou-rire.

Elle est jouée avec brio par les comédiens du théâtre " Les Caméléons "

A suivre aussi dans les années futures cette graine de star : Céline Béguin.

Salle Alain Colas, rue de La Marbrerie à Fives (métro Marbrerie)

Samedi 27 avril

- à 15h " Une cure de tout repos " de Danin

- à 20h30 " Où se trouve le cadavre ? " de Liébert et Lacq

Dimanche 28 avril

- à 15h les enfants jouent " Le roi pschitt ", " Le chapeau de Pétrut ", " Sherlock Holmes "

● **Dimanche 23 juin**

**Fête des associations. A partir de 10h aura lieu la Fête des Associations du quartier. Une trentaine ont déjà annoncé leur participation. Au programme : stands, expositions, animations, repas, musique, etc.**



**3e âge**

## Les Buissonnets : une restructuration de qualité

La Maison de Retraite Les Buissonnets est installée dans une ancienne maison de maître construite au XIXe siècle au milieu d'un parc magnifique. En 1967 une première extension avait été réalisée. Afin de franchir une nouvelle étape dans l'amélioration de l'accueil des personnes âgées, une

nouvelle aile a été construite avec une aide importante du Conseil Général de 1,3 million d'euros et vient d'être inaugurée. Elle permettra d'accueillir 50 personnes dans un cadre agréable et fonctionnel. Maintenant le bâtiment ancien va être rénové.

**Original**

## A La Poste on s'expose !

Le quartier est fort dépourvu en matière de lieux d'exposition, il faut donc faire preuve d'imagination.

C'est ce qui a été fait par une Conseillère de Quartier qui a demandé à La Poste de bien vouloir accueillir des expositions d'artiste du quartier. Cette proposition ayant été acceptée ce lieu très fréquenté et bien situé, a connu sa première exposition avec les œuvres de Michel Doliguez. D'autres de-

vraient suivre...

Fidèle à sa mission de liaison entre les hommes, La Poste permettra ainsi de découvrir le travail et les œuvres de nos voisins.

*Vous êtes artiste ? Vous désirez exposer ? Faites-vous connaître au 03 20 74 04 89.*